

2010

澳門第十七屆國際攝影展覽

17th P. S. S. M. INTERNETIONAL EXHIBITION OF PHOTOGRAPHY, MACAO

17^a EXPOSIÇÃO FOTOGRÁFICA INTERACIONAL DA P.S.S.M. MACAU



The Photography Salon Society of Macao

澳門沙龍影藝會

Associação de Salão Fotográfico de Macau



The Photography Salon Society of Macao
澳門沙龍影藝會
Associação de Salão Fotográfico de Macau

澳門第十七屆國際攝影展覽 (2010年)

17th P.S.S.M. INTERNETIONAL EXHIBITION OF PHOTOGRAPHY, MACAU (2010)
17ª EXPOSIÇÃO FOTOGRÁFICA INTERNACIONAL DA P.S.S.M. MACAU (2010)

展覽日期：二零一零年十月二十四日至三十一日

展覽地點：澳門威尼斯人度假村酒店三樓宴會廳

Date : 24th - 31st October, 2010

Place : The Venetian Macao-Resort-Hotel, 3/F Ballroom

本展覽蒙下列攝影組織承認

Approved by

Ce salon a reçu le Haut Patronage de la FIAP
This salon has received the high Patronage of FIAP
Nr 2010/118



Federation Internationale de l'Art Photographique
The International Federation of Photographic Art

Federations et associations nationales affiliées
sur les cinq continents.
National federations and associations affiliated
on all five continents

Distinctions photographiques mondialement reconnues.
World-famed photographic distinctions.

Les acceptations obtenues a ce salon
comptent pour l'attribution des distinctions FIAP.
Acceptances obtained in this salon
are taken into account for FIAP Distinctions.

FIAP Website: www.fiap.net

Secretariat General - Secretary General
Via Corelli 86 - 1-50127 Firenze (Italie-Italy)

The sponsors of this International Exhibition of Photography have been awarded Recognition by PSA, the world's largest patron of international photographic exhibitions. PSA, although it has provided Recognition, is neither a sponsor nor directly involved in the operation of this exhibition.



PSA
Photographic Society of America

Acceptances received by PSA Members in approved sections of this exhibition are eligible for PSA Star Ratings, listing in the worldwide PSA Who's Who of Photography and credited toward the PSA Distinctions PPSA, EPSA, MPSA and GMPSA.

PSA is a non profit organization promoting the advancement of photography in all its forms to novice, amateur and professional photographers worldwide.

For information on membership and the many services and activities of PSA, contact:

psa
PHOTOGRAPHIC SOCIETY OF AMERICA
3000 United Founders Blvd. Suite 103
Oklahoma City, OK 73112 -3940, U.S.A.
E-mail: hq@psa-photo.org
Web Site: <http://www.psa-photo.org>

出版：澳門沙龍影藝會

出版日期：2010年10月24日

封面設計：大形廣告有限公司

I S B N : 978-99937-931-5-1

© 版權所有 翻印必究

© All rights reserved



Web Site : <http://www.capa-acap.ca>



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
行政長官辦公室
Gabinete do Chefe do Executivo

澳門第十七屆國際攝影展覽

美 美
的 的
心 生
靈 活

澳門特別行政區政府行政長官

崔世安



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
社會文化司司長辦公室
Gabinete do Secretário para Assuntos Sociais e Cultura

《澳門第十七屆國際攝影展覽》誌慶

觀摩學習

促進交流

澳門特別行政區

社會文化司司長

張裕



二零一零年十月



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
文化局
Instituto Cultural

賀
《澳門第十六屆國際攝影展覽》開幕

攝影描錦綉河山
鏡頭繪風流人物

特別行政區政府社會
文化局局長
澳門吳衛鳴題



澳門特別行政區政府
Governo da Região Administrativa Especial de Macau
旅遊局
Direcção dos Serviços de Turismo

賀澳門沙龍影藝會舉辦
「澳門第十七屆國際攝影展覽」

建構攝影交流平台 推廣澳門獨特面貌

澳門特別行政區政府旅遊局局長
安棟樑
二零一零年九月



民政總署
INSTITUTO PARA OS
ASSUNTOS CÍVICOS
E MUNICIPAIS

澳門沙龍影藝會舉行

《澳門第十七屆國際攝影展覽》誌慶

弘揚攝影藝術
促進國際交流

民政總署管理委員會主席譚偉文 敬賀



澳門沙龍影藝會

理事長 謝炳潤

The Photography Salon Society of Macao

Chairman of Council

Pedro, Che Peng Ion

(Hon.FPSSM,Hon.FHCPS,FPSSM,FRPS,ASEAPS,SE35mmPS,
A35mmPS,APSM)

舉行國際性的攝影展覽是本地區與世界各國文化藝術交往的重要橋樑，對發揚及提昇本澳攝影藝術產生積極的意義。

就如本會主辦之《澳門第十七屆國際攝影展覽》共得到近四十個國家及地區的攝影家支持與參展，寄交黑白及彩色照片、黑白及彩色數碼影像的優秀作品共二千一百張。這些作品展示各地的人文風情、秀麗景色、社會記實、自然生態、創意幻象等多元化攝影題材；顯現出各地攝影家的個人內心世界，在不同地域的文化背景下，創造獨特的藝術風格。

本會期盼透過是次展覽，能拓寬本地攝影愛好者的視野，讓攝影藝術的「真」、「善」、「美」能觸動觀賞者的視覺感受，在讚嘆地球上最優美的景緻與生態環境的同時，心靈裡產生共鳴，對一切美好的事物都加以珍惜和保護。最後，本會通過舉辦國際攝影展能有效促進本澳與世界各地攝影家的相互交流與觀摩，為推動本澳攝影文化藝術活動而努力。

Holding international photography exhibition is an important bridge of cultural and artistic communication between Macau and other countries. It has a positive affect towards the development and elevation of Macau photography.

The 17th International Exhibition of Photography, Macau held by our society had been supported and participated by photographers from almost 40 countries and regions. 2100 spectacular photographs taken in either black and white or color, by film or by digital, were received. These exhibits have demonstrated diversified photographic subjects such as cultural customs, beautiful sceneries, society records, natural environment, creative imageries; and they have revealed the personal emotions of photographers from different regions. Each of these photographers has created his or her unique artistic style by the influence of different cultural backgrounds.

The aim of this exhibition is to widen the vision of photography lovers, and to touch the audience by the sincerity, grace and beauty of photography, so that while we are admiring beautiful sceneries and natural environment, we can have inner resonance to them and the motivation to cherish and protect all the beauty around us. We also hope that by holding international photography exhibition, mutual communication and observation between photographers from Macao and all over the world can be enhanced, photographic activities in Macao can be advanced.



澳門沙龍影藝會
展覽主席 林衍倫

The Photography Salon Society of Macao
Exhibition Chairman

Lam Hin Lun

Hon. PSSM, APSSM

本會主辦之「澳門第十七屆國際攝影展覽」，得到世界各地攝影家踴躍參與投寄，黑白及彩色照片組；連同黑白及彩色數碼影像組，四個組別共收到三十多個國家及地區，五百多位作者合共投寄二千多張作品，成績理想。

現今數碼科技日趨成熟，深深影響著當代攝影藝術，使攝影藝術更顯得百花齊放。本會舉辦國際攝影展覽，除提供會員及會友有一個互相觀摩切磋之平台，並達至影藝傳承與創新共存之目的。

是次展覽得以順利進行，實有賴各組評判團以其專業眼光，公正無私選出優秀作品；全體展覽委員多個月來持之以恆對影展工作付出努力；以及特區政府相關部門和社會各界人仕之支持及熱心贊助。

在此，本人謹代表本會各以下機構及人士致以衷心感謝！

澳門特別行政區行政長官崔世安博士

社會文化司司長張裕先生

文化局、民政總署、澳門基金會、旅遊局

「霍英東基金會」、「澳門威尼斯人度假村酒店」、「金輝集團」、「公主攝影器材行」、「佳景集團」、「麗斯攝影器材行」、「超然國際貿易有限公司」、「中山市港航企業集團有限公司」、「東方兒女」、「澳門電力股份有限公司」、「龍影數碼沖印」、「大都會郵輪」、「大秦王朝重慶酒業有限公司」、「瑞昌銀號有限公司」、「新協力工程有限公司」；

永遠榮譽會長黎榮照先生、連登良先生、吳其鴻先生、黃貴權醫生；

名譽會長羅德明先生、區金蓉校長；

名譽顧問韋博文醫生、余焯源先生、劉晚雄先生、鄭活賢先生；

以上機構及熱心人士贊助本屆影展經費及送出精美獎盃。

美國攝影學會送出金牌六面；國際影藝聯盟送出金、銀、銅獎牌各四面及絲帶二十四枚；加拿大攝影藝術協會送出金、銀、銅獎牌各四面；

澳門地區：「公主攝影器材行」、「麗斯攝影器材行」、「龍影數碼沖印」、「藝真攝影（數碼激光）沖印」、「盈科數碼攝影沖印」、「風格仕（數碼）彩色沖印」；香港地區：「好

世界影音有限公司」；中國地區：「中國攝影在線」等公司及網站協助派發參加章程及代收參展作品；

「威尼斯人度假村酒店」提供展覽場地、「萬豪軒集團」提供評選場地、「公主攝影器材行」提供評選計分器、「大形廣告有限公司」設計展場及影展目錄、「傳達雅意展覽服務有限公司」提供展場佈置、「華輝印刷有限公司」印制請柬及影展目錄；

惠登影展目錄廣告之公司商號；新聞界及世界各地攝影會協助宣傳；世界各地攝影家投寄作品參展。

全體評判團之公正評審、展覽委員會成員不辭辛勞之工作，致以崇高謝意。

最後，歡迎攝影界前輩、會員、友好及各界人士蒞臨參觀、批評及指導。

The 17th P.S.S.M. International Exhibition of Photography Macao that organized by our society – the Photography Salon Society of Macao has achieved great success, which is welcome and supported by photographers from all parts of the world. Around 520 photographers from nearly 40 countries and regions submitted over 2,000 entries to participate the four divisions: Monochrome Prints, Color Prints, Monochrome Digital Images and Color Digital Images altogether.

Nowadays, digital image becomes a mature technology of the arts of photography and inspiring the photographers. In this exhibition, we set up this division to provide a platform for our members and photography fellows not only to enjoy and learn but also for carrying forward the good tradition and creation. All the entries let a hundred flowers blossom in the arts of photography.

On behalf of the society, I would like to express our sincere thanks to the Panel of Judges and members of the Exhibition Committee for their active and dedicated participation which enables the exhibition runs smoothly and successfully. Our gratitude also extends to the following Government departments of Macau S.A.R., individuals and organizations for their sponsorship and support to the exhibition.

- Dr. Chui Sai On, Chief Executive of the Macau S.A.R.;
- Mr. Cheong U, Secretary for Social Affairs and Culture;
- Cultural Affairs Bureau of Macau S.A.R.;
- Civic and Municipal Affairs Bureau;
- Macau Government Tourist Office of Macau S.A.R.;
- The Foundation of Macau;
- Fok Ying Tung Foundation of Macau;
- The Venetian Macao-Resort-Hotel;
- JinHui Shipping and Transportation Limited;
- Poto Princesa;
- Future Bright Group;
- Photo Nice;
- Excelente International Group, Limited;

- Zhongshan Port & Shipping Enterprise Group Limited;
- E-Son;
- Companhia de Electricidade de Macau;
- Photo Fantastic;
- Metropolis Cruise;
- The Great Qin Dynasty ChongQing Wine Co. Ltd.;
- Casa de Cambio Soi Cheong LDA.;
- Sun Hip Lek Engineering Company Limited;
- Mr. Lai Wing Chiu, the Honorable Life President of P.S.S.M.;
- Mr. Lin Dung-Leung, the Honorable Life President of P.S.S.M.;
- Mr. Frankie Ng, the Honorable Life President of P.S.S.M.;
- Dr. Leo K.K. Wong, the Honorable Life President of P.S.S.M.;
- Mr. Lo Tac Meng, the Honorable President of P.S.S.M.;
- Ms. Au Kam Yung, the Honorable President of P.S.S.M.;
- Dr. Wai Pok Man, the Honorable Adviser of P.S.S.M.;
- Mr. U Cheok Un, the Honorable Adviser of P.S.S.M.;
- Mr. Lau Man Hung, the Honorable Adviser of P.S.S.M.;
- Mr. Sam Kung, the Honorable Adviser of P.S.S.M.;

For their financial support and donation of exquisite trophies;

- The Photographic Society of America (PSA) for their presentation of 6 gold medals;
- The International Federation of Photographic Art (FIAP) for their presentation of 4 gold medals, 4 silver medals, 4 bronze medals and 24 honorable Mentioned Ribbons;
- The Canadian Association for Photographic Art (CAPA) for their presentation of 4 gold medals, 4 silver medals, 4 bronze medals;
- "Poto Princesa", "Photo Nice", "Photo Fantastic", "Fotografo Ngai Chan", "Foto Digital", "Foto Focus" in Macau, "Good World Photo Supplies Ltd." in HongKong, "C.P.N.O." in China for issuing entry forms and collecting works;
- "The Venetian Macao-Resort-Hotel" for their provision of exhibition hall;
- "The Plaza Restaurant" for their provision of venue for judging;
- "Poto Princesa" for their provision of equipments of judging;
- "First Image Advertising Co. Ltd." for their design of exhibition hall and catalogues;
- "AD Target Event Management Ltd." for their arrangement of the exhibition hall;
- "Welfare Printing Ltd." for their printing of invitation cards and exhibition catalogues.
- Other entities for their advertisements in this catalogue, the newspapers in Macau and Hong Kong for their assistance in promotion and report; and all participants who submitted their masterpiece;
- The panel of judges and all members of the exhibition committee for their excellent works and dedication.

Lastly, I would like to extend our appreciation to all of you for visiting our exhibition and your valuable comment.

永遠榮譽會長 HON. LIFE PRESIDENTS

黎榮照先生	MR. LAI WING CHIU	Hon.FPSSM, Hon. EPSSM, Hon.FPSEA, Hon.FPSM, FRPS, FCPA, F35mmPS, FPSEA, FHKCC, FPSNY, Hon.EHKCC, Hon.ECPA, SE35mmPS, Hon.EPAS, Hon.EYMCAPS, Hon. ESEAPS, Hon.EPSNY, APSA, Senior Associate Member of the Wilmington Int'l Exhibition, PSA Diamond Star Exhibitor
連登良先生	MR. LIN DUNG LEUNG	Hon.FPSSM, Hon.EFIAP, EFIAP, Hon.FPSHK, FPSHK, FRSP, FPSEA, Hon.FCOS, Hon.FEB, Hon.FPSG, Hon.LFS, Hon.FPSM, Hon.FHKCC, SSS-KPC, EPSA, FWIEP, Hon.FPSNY, Hon.FICS, Hon.FCPA, Hon.FPSEA, Hon.FPSBP, Hon.FRPST, Hon.FPSCC, Hon.SCFC, Hon.FGPC, Hon.FYMCAPS, Hon.FBPS
吳其鴻先生	MR. FRANKIE K. H. NG	Hon. FPSSM, FPSEA, Hon.CPA, ARPS, FPSHK, ACPA
黃貴權先生	MR. LEO K. K. WONG	Hon. FPSSM, Hon. FPSEA, Hon.FRPS, MFIAP, FPSA, PPSA, Hon. FPSHK, Hon. OPCPSNY, Hon. FPSNY, Hon.F35mmPS, Hon. FHKCC, Hon. FYMCAPS, Hon. FKPS, Hon. FHCP, Hon. FCPSA, Hon. FNCPA, Hon. FIIPC, Hon. OGP, FPST, Hon. ECPA, Hon. EPSNY, Hon. EYMCAPC, Hon. PSMP, Hon. PFR, MHFCA, MHFCBA, SE35mmPS, SAWIEP, Hon. Rochester Salon, PSA 5-Star Exhibitor(PPD Monochrome & Color)

名譽會長 HON. PRESIDENTS

何超瓊小姐	MS. PANSY HO	
藍鐸纓先生	MR. EDDIE LAAM	
譚啟漢先生	MR. TAM KAI HON	Hon.FPSSM, Hon.FPSM, Hon.FFCM, Hon.FBSC, Hon.FSEAPS
陳澤武先生	MR. ANDREW CHAN	
羅德明先生	MR. LO TAC MENG	
勞灼榮先生	MR. LOU CHEOK WENG	Hon.FPSSM
羅盛宗先生	MR. LO SENG CHUNG	Hon. FPSSM
區金蓉女士	MS. AU KAM YUNG	
張華江先生	MR. ZHANG HUA JAING	
呂錫柱先生	MR. LUIS LUI	

名譽顧問 HON. ADVISERS

陳復禮先生	MR. CHAN FOOK LAI	Hon.FCPA, FRPS, Hon.FPSHK, Hon.FHKPA, Hon.OPC-BSC
陳紹文先生	MR. CHAN SHIU MAN	Hon. FPSSM, EXCELLANCE FHKMPA, Hon. FCPA, FCPA, FNCPA, Hon. FNCPA, Hon. FYMCAPA, Hon. FHKPA, Hon. FMPC, FPSEA, Hon. FPSEA, Hon. OPCP, BSC, Hon. EURO-PICAMERA
何節全先生	MR. HO CHIT CHUEN	FPSNY, Hon. FSEAPS, Hon. FPSM, Hon. FCPA, Hon. FGPC, Hon. FHKPA, Hon. F35mmPS, Hon. FSGPA, Hon. FUAPA, Hon. FBSC, Hon. FYMCAPC, Hon. FWKLOBPA, SE35mmPS, Hon. EYMCAPC, Hon. PSEA
梁官漢先生	MR. JOÃO BAPTISTA MANUEL LEÃO	
徐達明先生	MR. CHOI TAT MENG	
周紹湘先生	MR. CHAO SIO SEONG	Hon. FPSSM
譚澤明先生	MR. TAM CHAK MENG	
曾文威先生	MR. CHANG MEN WAI	
韋博文先生	MR. WAI POK MAN	Hon. FPSSM
黃義滿先生	MR. EDMUND WONG	
劉晚雄先生	MR. LAU MAN HUNG	Hon. FPSSM, APSSM, A35mmPS
鄭活源先生	MR. SAM KUNG	Hon. FPSSM
金平先生	MR. JIN PING	Hon. FPSSM
王光明先生	MR. WARANUN CHUTCHAWANTIPAKORN	F.PST, F.RPS, F.SCC, F.BPS, F.PSK, F.BSC, F.PSP, F.PSNY, F.PSEA, F.SCPS, F.PSSM, A.PSA, E.PSA, E.FIAP, ME.PSP, Hon. F.PST, Hon. F.SCC, Hon. F.BPS, Hon. F.SCPS, Hon. PSNY, Hon. S.FAPA, Hon. EYMCAPC, Hon. E.CPA, Hon. E.HKCC, Hon. E.SCC, Hon. E.UAPA, Hon. E.SCPS, Hon. E.SEAPS, Hon. E.PSM, Hon. E.BLPC, S.E.HKCPAC, S.E.35MMPS, SA.WIEP, E.E.GPC, EP.BSC, EP.PSM, HM.FCBA, P.S.A. CSD 9th GALAXY, P.S.A.PTD, PHOTO TRAVELER IX

陳漢洲先生	MR. C.L.CHAN	FRPS, F.CFPA, F.PSEA, F.BSC, F.PSK, F.SCC, Hon. FPST, Hon. FSCC, Hon. FBSC, Hon. FPSM, Hon.FSPM, Hon. FPSK, Hon. FNPC, Hon. ECPA, Hon. SE35mmPS, Hon. EPAS, SP.CP.BSC, A.PST, A.35mmPS
馮健富先生	MR. FONG KIN FU	
譚筠怡小姐	MS. GWENNIE TAM	
周永騰先生	MR. CHAU VENG TANG	
余焯源先生	MR. U CHEOK UN	
阮毓明先生	MR. IUN IOK MENG	
何錦培先生	MR. DAVID K. P. HO	

會務顧問 GENERAL ADVISERS

梁波先生	MR. LEUNG BOR	Hon. FPSSM, Hon. FCPS, FHKCC, Hon. FUAPA, F35mmPS, Hon. FNCAPA, FIPS, SE35mmPS, FNCAPA, Hon. FHKCC, FCPA, ARPS, Hon. ECPA, Hon. EYMCAPC, Hon. FHKPA, FPSNY, Hon. CPA, Hon. FYMCAPC, Hon. FGPC
容紹新先生	MR. YUNG SIU SUN	Hon. FPSSM, Hon. FCBA, Hon. FGPC, Hon. FHKPA, FRPS, FPSHK, FPSEA, AFIAP, Hon. EYMCA, PSA 5-Star Exhibitor
許偉雄先生	MR. HOI VAI HONG, JOHN	Hon. FPSSM, Hon. PSM, FPSM
鄭康銓先生	MR. ZHENG HANG QUAN	FPAZ
張淑歡小姐	MS. SOPHIA CHEUNG	Hon. EPSSM, FRPS, EFIAP, APSA, FPSNY, FPSEA, FPSHK, FCPA, FHKCC, FHKPA, F35mmPS, FGPC, Hon. FPSEA, Hon. FGPC, Hon. FHKPC, SAWIEP, Hon. ECPA, Hon. EHKCC, Hon. EUAPA, Hon. EYMCAPC, Hon. EHKPA, SE35MMPS, SEKPS, EETPPC, EPPSM, Hon.ESCPs, Hon. ESPSEA, HMFCA, MHFCA, Hon. PSEA, Hon. 35mmPS, PPSA, PSA Diamond*
梁以正先生	MR. LEUNG YEE CHING	Hon. FPSSM, A35mmPS, ARPS
李偉坤先生	MR. WEIKUN LI	廣東省攝影家協會高級會士、FPAZ
陳偉泉先生	MR. WEILU CHEN	廣東省攝影家協會高級會士、FPAZ
任偉思小姐	MS. LOUSIA YAM	
王麗珠小姐	MS. WONG LAI CHU	A.PSM, F.PSNY, A.PSSM, F.FCM, F.MPC, A.RPS, Hon. EPSSM, F.PSM, EE.TPPC, A.WIEP, EP.PSM, Hon. EUAPA, A.FIAP, Hon. FPSM, PSA 3*, PSA 4*, E.FIAP
凌兆基先生	MR. THOMAS LANG	APSA, EPSA, EFIAP, FPSEA, FHCPS, FPSNY, FNCAPA, FSPH, FICS, AUAPA, MUSPA, EFMPA, Hon.FHCPS, Hon.FPSNY, Hon.FPSLA, Hon.FPSM, Hon.FVNPS, Hon.FPSCVN, Hon.FPCVN, Hon.FHKPCLA, Hon.FPC, Hon.FPAW, Hon.FICS, Hon.FPASB, Hon.PSP, Hon.SPH, Hon.FAAPSEA, Hon.EYMCAPS, Hon.EHKCC, Hon.ECPA, Hon.EUAPA, Hon.EPAS, Hon.ESCC, Hon.EBLPC, MH.PCFoix, MH.PFR, MH.FCBA, SA.WIEP, EP.PSM, EP.PAW, SE.HKCPAC, EE.GPC, BPE, PSA Galaxy 5 (Color Projected Image) etc.

學術顧問 TUITION & RESEARCH ADVISERS

翟偉良先生	MR. CHAK WAI LEUNG	Hon.FHKCC, FHKCC, Hon.FYMCAPC, Hon.ECPA, Hon.FTWPC
莫北權先生	MR. MOK PAK KUEN	FCPA, Hon.ECPA, ARPS
劉自立先生	MR. LAU CHI LAP	Hon. FPSSM, FPSEA, FRPS, FUAPA, FPSNY, FNCAPA, FPJPC, Hon. FPSEA
陳樹人先生	MR. CHAN SHU YAN	Hon. FPSSM, ARPS, APSHK, APSC, AFIAP, Hon.EPJPC
麥穩先生	MR. MAK YAN	Hon. FPSSM, FRPS, FPSHK, FPSEA, F35MMPS, FCPA, FHKCC, FUAPA, FHKPA, Hon.FCPSA, AFIAP
袁偉民先生	MR. RAYMOND YUEN	EFIAP, FPSHK
陳海先生	MR. CHAN HOI	Hon.FHKCC, FHKCC, FPSNY, ARPS, APSHK, Hon. PSHK, F 35mmPS
馮錦坤先生	MR. FONG KAM KUAN	FPSSM, FPSM
馮國威先生	MR. FONG KUOK WAI	Hon. PSM, APSM
黃英德先生	MR. WONG IENG TAC	Hon. FPSSM, Hon. PSSM, APSSM, Hon. EPSSM, APRS, Hon. ECPA, AHKCC, FPSEA, Hon. EPAS, EP. PSM, Hon. EYMCAPC, Hon. ESEAPS, Hon. EUAPA.
張展先生	MR. JOHN CHANG	廣東省十大攝影家 廣東省攝影家協會高級會士 中國國家(一級)高級攝影技師

法律顧問 LEGAL ADVISER

石立焯大律師 MR. PAULINO COMANDANTE

財務顧問 TREASURER ADVISER

何美華會計師 MS. HO MEI VA

會員大會

GENERAL ASSEMBLY

主席	: 李汝榮先生	Chairman	: Mr. Lei U Weng	Hon. FPSSM
副主席	: 楊燕文小姐 陳恩綿先生	Deputy Chairman	: Ms. leong In Man Mr. Chan Ian Min	Hon. FPSSM, APSSM, Hon. PSSM, FRPS, APSSM
秘書	: 許志強先生	Secretary	: Mr. Hoi Chi Keong	Hon. PSSM

監事會

SUPERVISORY COMMITTEE

監事長	: 龐耀林先生	Chairman	: Mr. Kong Iu Lam	Hon.FPSSM, FRPS, APSM, ASEAPS, AHKCC
副監事長	: 關嘉寶先生 楊劍文先生	Deputy Chairman	: Mr. Kuan Ka Pou Mr. leong Kim Man	Hon. FPSSM, APSSM Hon. PSSM
秘書	: 李少青先生	Secretary	: Mr. Lei Sio Cheng	Hon. PSSM, APSSM

理事會

COUNCIL

理事長	: 謝炳潤先生	Chairman	: Mr. Che Peng Ion	Hon. FPSSM, Hon. FHCP, FPSSM, FRPS, ASEAPS, SE35mmPS, A35mmPS, APSM
副理事長	: 洪火山先生 張志強先生 鄧少鳳小姐 龐振威先生	Deputy Chairman	: Mr. Hong Fo San Mr. Cheong Chi Keong Ms. Tang Sio Fung Mr. Kong Chan Wai	Hon. FPSSM Hon. FPSSM, APSSM, APSM, AGPC, AFIAP, EP, PSM Hon. PSSM, Hon. HKCC, FPSSM, APSM, FHKCC, APSNY, ARPS, FPAZ
秘書	: 梁小玲小姐 張美順小姐 李莉萍小姐	Secretary	: Ms. Leong Siu Leng Ms. Cheong Mei Son Ms. Lei Lei Peng	Hon. PSSM
司庫	: 梁紫薇小姐 曹錦生先生 陳健文小姐	Treasurer	: Ms. Leong In Mei Mr. Chou Kam Sang Ms. Chan Kin Man	Hon. FPSSM, APSSM, Hon. EHKCC, SE35mmPS, Hon. ECPA, Hon. EYMCAPC Hon. FPSSM, APSM
名銜主席	: 彭煜堅先生	Hon. Committee Chairman	: Mr. Pang Iok Kin	Hon. FPSSM, FPSSM, FPM, FPAZ, EPAS, EPPSM
沙龍主席	: 林衍倫先生	Salon Chairman	: Mr. Lam Hin Lun	Hon. PSSM, APSSM
公關部	: 楊正儀小姐 鮑帝雄先生	Public Relations	: Ms. leong Cheng I Mr. Pau Tai Hong	Hon. PSSM Hon. PSSM, FPSSM, ARPS, AFIAP
會員部	: 甄艷英小姐 吳健斌先生	Membership Affairs Officer	: Ms. Ian Im Leng Mr. Ng Kin Pan	Hon. FPSSM, APSSM Hon. PSSM
學術部主任	: 孔家栢先生	Head of Tuition & Research Dept.	: Mr. Kong Ka Pak	Hon. PSSM, APSSM, APSM, SAWIEP, APSNY, PSA 4-Star Exhibitor(PPD)
活動部主任	: 黃華新先生	Head of Activities Deputy	: Mr. Wong Wa Sam	Hon. PSSM
副主任	: 邱松輝先生	Deputy Head of Activities Dept.	: Mr. Yau Chung Fai	Hon. PSSM
理事	: 鄒志誠先生 張振鴻先生 黃漢釗先生 尹炎堅先生 陳維俊先生	Activities Dept. Officer	: Mr. Chao Chi Seng Mr. Cheong Chan Hong Mr. Wong Hon Chio Mr. Wan Im Kin Mr. Victor Chan	Hon. PSSM, APSSM, APSM, AHKPA, FPSEA, APSEA, TOP TEN MONO 1990, 1991 Hon. PSSM
賽務部主任	: 羅秋深先生	Head of Competition Dept.	: Mr. Lo Chau Sam	Hon. FPSSM, ARPS, Hon. HKCC, AHKCC, APSNY, AUAPA, AHKPA, Hon. HKPA, AGPC, E.E, TPPC
副主任	: 林正先生	Deputy Head of Competition Dept.	: Mr. Lam Ching	Hon. PSSM
理事	: 林葉麟先生 黃鐵明先生 曾世聰先生 方漢明先生 陳雪棉小姐	Competition Dept. Officer	: Mr. Lam Ip Lon Mr. Wong Tit Meng Mr. Chang Sai Chong Mr. Fong Hon Ming Ms. Chan Sut Mln	Hon. PSSM Hon. PSSM
展覽部主任	: 李志鵬先生	Head of Exhibition Dept.	: Mr. Lei Chi Pang	Hon. PSSM
副主任	: 陳志強先生	Deputy Head of Exhibition Dept.	: Mr. Chan Chi Keong	Hon. PSSM
理事	: 王鏡輝先生 李偉剛先生 洪卓康先生 楊智輝先生 王希桂先生	Exhibition Dept. Officer	: Mr. Vong kuang Fai Mr. Lei Wai Kong Mr. Hong Cheok Hong Mr. leong Chi Fai Mr. Wong Hei Kuai	Hon. PSSM Hon. PSSM Hon. PSSM, AFCM
編輯部主任	: 余穎麟先生	Head of Editorial Department	: Mr. U Weng Lon	Hon. PSSM, APSSM
副主任	: 區國良先生	Deputy Head of Editorial Dept.	: Mr. Au Kuok Leong	Hon. PSSM
理事	: 謝潔雯小姐 區松貴先生 梁耀光先生 林志華先生	Editorial Department Officer	: Ms. Tse Kit Man Mr. Au Chung Kwai Mr. Leong Jo Kuong Mr. Lam Chi Wa	Hon. PSSM, APSSM
邀請理事	: 魯安安小姐 陳健寧先生 曾貴全先生 陳思宇小姐	Co-opted Members	: Ms. Lou On On Mr. Chan Kin Neng Mr. Chang Kuai Chun Ms. Chan Sze Yue	FPSSM, FRPS



黎榮照先生
Mr. Lai Wing Chiu



連登良先生
Mr. Lin Dung Leung



吳其鴻先生
Mr. Frankie K. H. Ng



黃貴權醫生
Dr. Leo K. K. Wong



譚啟漢先生
Mr. Tam Kai Hon



陳澤武議員
Mr. Andrew Chan



羅德明先生
Mr. Lo Tac Meng



勞灼榮先生
Mr. Lou Cheok Weng



羅盛宗先生
Mr. Lo Seng Chung



區金蓉女士
Ms. Au Kam Yung



張華江先生
Mr. Zhang Hua Jaing



韋博文先生
Mr. Wai Pok Man



劉晚雄先生
Mr. Lau Man Hung



鄺活源先生
Mr. Sam Kung



余焯源先生
Mr. U Cheok Un



阮毓明先生
Mr. Iun Lok Meng



許偉雄先生
Mr. Hoi Vai Hong John



陳偉彙先生
Mr. Weilu Chen



王麗珠女士
Ms. Wong Lai Chu



凌兆基先生
Mr. Thomas Lang



何啟漢先生
Mr. Raymaon Ho



鄭崢嶸
Zheng Zheng Rong

展覽主席	Exhibition Chairman	
林衍倫先生	Mr. LAM Hin Lun	Hon. PSSM, APSSM
展覽副主席	Exhibition Deputy Chairman	
林正先生	Mr. LAM Ching	Hon. PSSM
余穎麟先生	Mr. U Weng Lon	Hon. PSSM, APSSM
事務顧問	General Adviser	
鄧少鳳小姐	Ms. TANG Sio Fong	Hon. PSSM, FPSSM, ARPS, FHKCC, FPAZ, APSM, APSNY, Hon. HKCC
彭煜堅先生	Mr. PANG lok Kin	Hon. FPSSM, FPSSM, FPSM, FPAZ, Hon. EPAS, EPPSM
孔家栢先生	Mr. KONG Ka Pak	Hon. PSSM, APSSM, APSM, SAWIEP, APSNY, PSA 4-Star Exhibitor (PPD)
秘書	Secretary	
梁小玲小姐	Ms. LEONG Siu Leng	Hon. PSSM
謝潔雯小姐	Ms. TSE Kit Man	
李莉萍小姐	Ms. LEI Lei Peng	
財政	Treasurer	
梁燕薇小姐	Ms. LEONG In Mei	Hon. FPSSM, APSSM, Hon. EHKCC, SE35mmPS, Hon. ECPA, Hon. EYMCAPC
曹錦生先生	Mr. CHOU Kam Sang	Hon. FPSSM, APSM
陳健文小姐	Ms. CHAN Kin Man	
目錄編輯	Catalogue Editor	
甄艷英小姐	Ms. IAN Im Ieng	Hon. FPSSM, APSSM
作品處理	Entries Management	
黑白照片組	Monochrome Prints Section	
羅秋深先生	Mr. LO Chau Sam	Hon. FPSSM, ARPS, Hon. HKCC, AHKCC, APSNY, AUAPA, AHKPA, Hon. HKPA, AGPC, E.E.TPPC
彩色照片組	Colour Prints Section	
何志強先生	Mr. HO Chi Keong	
黑白數碼影像組	Monochrome Digital Images Section	
區國良先生	Mr. AU Kuok Leong	Hon. PSSM
彩色數碼影像組	Color Digital Images Section	
尹炎堅先生	Mr. WAN Im Kin	
資訊系統	Information Systems	
黃鐵明先生	Mr. WONG Tit Ming	Hon. PSSM
張美順小姐	Ms. CHEONG Mei Son	
展覽委員	Exhibition Committee Members	
鮑帝雄先生	Mr. PAU Tai Hong	Hon. PSSM, FPSSM, ARPS, APSM
王鏡輝先生	Mr. VONG Kuang Fai	Hon. PSSM
李偉剛先生	Mr. LEI Wai Kong	Hon. PSSM
黃華新先生	Mr. WONG Wa San	Hon. PSSM
梁耀光先生	Mr. LEONG lo Kuong	
區松貴先生	Mr. AU Chung Kwai	Hon. PSSM, APSSM
黃漢釗先生	Mr. WONG Hon Chiu	Hon. PSSM
陳志強先生	Mr. CHAN Chi Keong	Hon. PSSM
邱松輝先生	Mr. IAU Chong Fai	Hon. PSSM
鄧志誠先生	Mr. CHAO Chi Seng	Hon. PSSM
李志鵬先生	Mr. LEI Chi Pang	Hon. PSSM
楊正儀小姐	Ms. IEONG Cheng I	Hon. PSSM
蔡景昌先生	Mr. CHOI Keng Cheong	Hon. PSSM
王希桂先生	Mr. WONG Hei Kuai	Hon. PSSM, AFCM
黎維經先生	Mr. LAI Wai King	
陳雪棉小姐	Ms. CHAN Sut Min	
陳維俊先生	Mr. Victor CHAN	
陳思宇小姐	Ms. CHAN Sze Yue	
黃惠珊小姐	Ms. WONG Wai San	
吳健斌先生	Mr. NG Kin Pan	Hon. PSSM
張振鴻先生	Mr. CHEONG Chan Hong	Hon. PSSM, APSSM, APSM, AHKAP, FPSEA, APSEA, Top Ten Mono 1990,1991
林葉麟先生	Mr. LAM Ip Lon	Hon. PSSM
魯安安小姐	Ms. LOU On On	FPSSM, FRPS
曾世聰先生	Mr. CHANG Sai Chong	
陳健寧先生	Mr. CHAN Kin Neng	

黑白照片組 Monochrome Prints Section

譚啟漢先生	Mr. TAM Kai Hon (Macau)	Hon. FPSSM, Hon. FPSM, Hon. FFCM, Hon. FBSC, Hon. FSEAPS
陳紹文先生	Mr. CHAN Shiu Man (Hong Kong)	Hon. FPSSM, EXCELLANCE FHKMPA, FCPA, Hon. FCPA, FPSEA, FNCPA, Hon. FNCPA, Hon. FYMCAPA, Hon. EURO-PICAMERA, Hon. FHKPA, Hon. FMPC, Hon. FPSEA, Hon. OPCP, BSC
張淑歡小姐	Ms. Sophia CHEUNG (Hong Kong)	Hon. EPSSM, FRPS, EFIAP, APSA, FPSNY, FPSEA, FPSHK, FCPA, FHKCC, FHKPA, FGPS, F35mmPS, Hon. FPSEA, Hon. FGPC, Hon. FHKPC, Hon. FPSBP, Hon. FPSM, SAWIEP, Hon. ECPA, Hon. EHKCC, Hon. EUAPA, Hon. EHKPA, SEKPS, Hon. EYMCAPS, Hon. ESPSEA, SE35mmPS, EETPPC, EPPSM, HMFCA, MHFCA, Hon. EPSM, Hon. PSEA, Hon. 35mmPS, PPSA, PSA Diamond* (PPD Color)
梁以正先生	Mr. LEONG I Cheng (Macau)	Hon. FPSSM, A35mmPS, ARPS
黃英德先生	Mr. WONG Ieng Tac (Macau)	Hon. FPSSM, Hon. PSSM, APSSM, Hon. EPSSM, APRS, Hon. ECPA, AHKCC, FPSEA, Hon. EPAS, EP. PSM, Hon. EYMCAPC, Hon. ESEAPS, Hon. EUAPA.

彩色照片組 Color Prints Section

李偉坤先生	Mr. LI Wei Kun (China)	Fellow of Guangdong Photographers Association, FPAZ, Hon. FPSM
劉自立先生	Mr. LAU Chi Lap (Hong Kong)	Hon. FPSSM, FPSEA, FUAPA, FPSNY, FNCPA, FPJPC, FRPS, Hon. FPSEA
麥 穩先生	Mr. MAK Yan (Hong Kong)	FRPS, FPSHK, FPSEA, FCPA, FHKCC, FUAPA, F35mmPS, FHKPA, Hon. FCPSA, EFIAP, PSA 5 Stars Exhibitor
徐煥好小姐	Ms. Eppie TSUI (Hong Kong)	Hon. EPSSM, AHKCC, Hon. HKCC, Hon. EHKCC, FPSEA, ARPS, AFIAP, APSHK, ACPA, AWKLOBPA, Hon. EYMCAPC, EPPSM, PSA Who's who Top Ten (CPD)
謝炳潤先生	Mr. CHE Peng Ion (Macau)	Hon. FPSSM, FPSSM, Hon. FHCPS, FRPS, ASEAPS, APSM, A35mmPS, SE35mmPS

黑白數碼影像組 Monochrome Digital Images Section

吳其鴻先生	Mr. Frankie K.H. NG (Hong Kong)	Hon. FPSSM, FPSEA, Hon. CPA, ARPS, FPSHK, ACPA
黎文光先生	Mr. LAI Man Kwong (Hong Kong)	FPSEA, FCPA, ARPS, AWIEP, Hon. EHKCC, Hon. ECPA, Hon. EYMCAPA, Hon. EPSSM, EPPSM, Hon. EUAPA, Hon. EHKPA
李德勝先生	Mr. LEI Tak Seng (Macau)	APSSM, FPSM, FHKCC, Hon. FPSM
黃豪生先生	Mr. WONG Ho Sang (Macau)	Master's of Fine Arts (Major in Photography), Art Center College of Design, Pasadena, California, U.S.A.
鄭耀林先生	Mr. KONG Iu Lam (Macau)	Hon. FPSSM, FRPS, APSM, ASEAPS, AHKCC

彩色數碼影像組 Color Digital Images Section

黎榮照先生	Mr. LAI Wing Chiu (Macau)	Hon. FPSSM, Hon. EPSSM, Hon. FPSEA, Hon. FPSM, FRPS, FCPA, F35mmPS, FPSEA, FHKCC, FPSNY, Hon. EHKCC, Hon. ECPA, SE35mmPS, Hon. EPAS, Hon. EYMCAPS, Hon. ESEAPS, APSA, Hon. EPSNY, Senior Associate Member of the Wilmington Int'l Exhibition, PSA Diamond Star Exhibitor
陳樹人先生	Mr. CHAN Shu Yan (Hong Kong)	Hon. FPSSM, APRS, APSHK, APSC, AFIAP, Hon. EPJPC
吳曉鵬先生	Mr. WU Xiao Peng (China)	Top Ten Outstanding Young Photographers of Guangdong, China
鄧少鳳小姐	Ms. TANG Sio Fong (Macau)	Hon. PSSM, FPSSM, ARPS, FHKCC, FPAZ, APSM, APSNY, Hon. HKCC
彭煜堅先生	Mr. PANG Iok Kin (Macau)	Hon. FPSSM, FPSSM, FPSM, FPAZ, Hon. EPAS, EPPSM

黑白照片組

MONOCHROME PRINTS SECTION



彩色照片組

COLOR PRINTS SECTION



黑白數碼影像組

MONOCHROME DIGITAL IMAGES SECTION



彩色數碼影像組

COLOR DIGITAL IMAGES SECTION



PRIZE 獲獎名單	TITLE 題名	EXHIBITOR 作者	COUNTRY 地區
The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award 全套入選最高積分獎"社會文化司盃"	斗牛之五	LING Yong Xiong 凌永雄	Australia 澳洲
	飛翔		
	鷹		
	斗牛之三十		
"P.S.A." Gold Medal "美國攝影學會"金牌	Cowboy Dance	PUN, Tak Cheong 潘德昌	Macau 澳門
"F.I.A.P." Gold Medal "國際影藝聯盟"金牌	Water Player (2)	YOUNG, Siu Chuen 楊少銓	Hong Kong 香港
"C.A.P.A." Gold Medal "加拿大攝影藝術協會"金牌	Smoker	YOUNG, Siu Chuen 楊少銓	Hong Kong 香港
"Cultural Affairs Bureau" Gold Trophy (Creative) "文化局"金像(創意類)	Bubbles	LUK, Chiu Key 陸昭祺	Hong Kong 香港
"F.I.A.P." Silver Medal "國際影藝聯盟"銀牌	Cock Fighting 鬥雞	WONG, Stanley 黃偉民	Hong Kong 香港
"C.A.P.A." Silver Medal "加拿大攝影藝術協會"銀牌	A Morning On The River #4	LE Chau Dao	Vietnam 越南
"F.I.A.P." Bronze Medal "國際影藝聯盟"銅牌	Draped Frida	STAKE, Jan Thomas	Sweden 瑞典
"C.A.P.A." Bronze Medal "加拿大攝影藝術協會"銅牌	Expecting To Learn	FUNG, Shu Kei Kevin 馮樹基	Hong Kong 香港
"F.I.A.P." Honorable Mention Ribbon "國際影藝聯盟"優異絲帶獎	I Wish	STAKE, Jan Thomas	Sweden 瑞典
	Across Sand Hill	TRINH, Te Ha 郭冠鴻	Vietnam 越南
	Help Me	KHUU, Kien Leong 邱建隆	Australia 澳洲
	深情纏綿	HUNG, Kwo-Jan 洪國展	Taiwan 台灣
	Bull Race (2)	YOUNG, Siu Chuen 楊少銓	Hong Kong 香港
	Violine & Me	KAN, Peter 靳子森	Hong Kong 香港
"P.S.S.M." Honorable Medal "澳門沙龍影藝會"優異獎章	Never Give Up	CHAN, Kwok Hung Gary 陳國雄	Hong Kong 香港
	In The Sald Field	TRAN, Phong	Vietnam 越南
	NINA In White #2	STAKE, Jan Thomas	Sweden 瑞典
	飛舞	TANG, Kam Chun 鄧錦泉	Macau 澳門
	Working In The Morning	CHEUNG, Kwan Leung 張鈞良	Hong Kong 香港
The Best Member Print "Civic and Municipal Affairs Bureau" Award 最佳會員作品獎"民政總署"盃	Violine & Me	KAN, Peter 靳子森	Hong Kong 香港
The Best Pictorial "Ms. Au Kam Yung" Award 最佳畫意獎"區金蓉"盃	Painting 倚海作畫	LUO, Jia Liang 羅加亮	China 中國
The Best Photo-Journalism "C.E.M." Award 最佳寫實獎"澳門電力股份有限公司"盃	Farmer	YE, Hui Tang 葉惠棠	China 中國
The Best Portrait "Foto Princesa" Award 最佳人像獎"公主攝影器材行"盃	Draped Frida	STAKE, Jan Thomas	Sweden 瑞典
The Best Action "Foto Fantastic" Award 最佳動態獎"龍影數碼沖印"盃	Cock Fighting 鬥雞	WONG, Stanley 黃偉民	Hong Kong 香港
The Best Nature "Dr. Wai Pok Man" Award 最佳自然生態獎"韋博文"盃	Who Is Stronger?	LAM, Kui C. 林鉅津	Hong Kong 香港

PRIZE 獲獎名單	TITLE 題名	EXHIBITOR 作者	COUNTRY 地區
The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award 全套入選最高積分獎"社會文化司"盃	Farming 海耕	LI, Zhi Ping 李支平	China 中國
	Law of the Sea 海律		
	Dressing 梳妝		
	Come Back 暮歸		
"P.S.A." Gold Medal "美國攝影學會"金牌	Miss in Autumn 明日秋風思故人	LUO, Jia Liang 羅加亮	China 中國
"F.I.A.P." Gold Medal "國際影藝聯盟"金牌	Seduced By Music	STAKE Jan-Thomas	Sweden 瑞典
"C.A.P.A." Gold Medal "加拿大攝影藝術協會"金牌	Mother 母親	LUO, Fa Jian 羅發劍	China 中國
"Cultural Affairs Bureau" Gold Trophy (Creative) "文化局"金像(創意類)	Moving 遷徙	GUO, Ping 郭平	China 中國
"F.I.A.P." Silver Medal "國際影藝聯盟"銀牌	思無邪	ZHANG, Mico 張謹韜	China 中國
"C.A.P.A." Silver Medal "加拿大攝影藝術協會"銀牌	Fall Is Closing 秋近窗自染	TANG, Yun 唐雲	China 中國
"F.I.A.P." Bronze Medal "國際影藝聯盟"銅牌	Waterside Impression 水鄉印象	LUO, Jia Liang 羅加亮	China 中國
"C.A.P.A." Bronze Medal "加拿大攝影藝術協會"銅牌	Buechermpoepse	WILSCHINSKY-JANSSEN Almut	Germany 德國
"F.I.A.P." Honorable Mention Ribbon "國際影藝聯盟"優異絲帶獎	Relish Of A Milk	IP, Ka Wing Jay 葉嘉榮	Hong Kong 香港
	Winter 冬韻	CHEN, Jun Jie 陳俊杰	China 中國
	Morning 晨曲	SHEN, Li Ya 沈利亞	China 中國
	Hardship 風雨兼程	YUAN, Pei De 袁培德	China 中國
	Small For The Slack 農閑小作	TENG, Man Yu 滕曼瑜	China 中國
	Warm 溫暖	XING, Jian Hua 邢建華	China 中國
"P.S.S.M." Honorable Medal "澳門沙龍影藝會"優異獎章	I Love It	FAES Rene	Belgium 比利時
	Mystery girl	WONG, Beow-Leng 黃妙玲	Singapore 新加坡
	City Melody 城市樂章	WU, Xiao Ping 吳小平	China 中國
	荷塘精靈	王強	China 中國
	安如意	ZHANG, Mico 張謹韜	China 中國
The Best Member Print "Macau Government Tourist Office" Award 最佳會員作品獎"旅遊局"盃	Dancers In Motion 舞影	WAN, Im Kin 尹炎堅	Macau 澳門
The Best Pictorial "Venetian Macao Resort Hotel" Award 最佳畫意獎"澳門威尼斯人-度假村-酒店"盃	Calmly Anchors 靜泊	LU, Zhi Nong 盧志農	China 中國
The Best Photo-Journalism "Excelente International Group Ltd." Award 最佳寫實獎"超然國際集團有限公司"盃	Relish Of A Milk	IP, Ka Wing Jay 葉嘉榮	Hong Kong 香港
The Best Portrait "Mr. Lin Dung Leung" Award 最佳人像獎"連登良"盃	Mother 母親	LUO, Fa Jian 羅發劍	China 中國
The Best Action "Future Bright Group" Award 最佳動態獎"佳景集團"盃	Dancers In Motion 舞影	WAN, Im Kin 尹炎堅	Macau 澳門
The Best Nature "Mr. U Cheok Un" Award 最佳自然生態獎"余焯源"盃	扶愛	YAO, Han Jun 姚漢軍	China 中國

PRIZE 獲獎名單	TITLE 題名	EXHIBITOR 作者	COUNTRY 地區
The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award 全套入選最高積分獎"社會文化司盃"	Shao Lin Soccer	HO, Henry 何顯榮	Hong Kong 香港
	Herding Symphony		
	Sweeping Serenity		
	Dashing to Win #2		
"P.S.A." Gold Medal "美國攝影學會"金牌	Chasing at Dawn	LANG, Thomas 凌兆基	U. S. A. 美國
"P.S.A." Gold Medal (Creative) "美國攝影學會"金牌(創意類)	Rising Planet	BONDAR Mikhail	Ukraine 烏克蘭
"F.I.A.P." Gold Medal "國際影藝聯盟"金牌	Catching in Xiapu	LANG, Thomas 凌兆基	U. S. A. 美國
"C.A.P.A." Gold Medal "加拿大攝影藝術協會"金牌	Pregnant	STAKE, Jan-Thomas	Sweden 瑞典
"F.I.A.P." Silver Medal "國際影藝聯盟"銀牌	Pass Iceberg Hole	HUANG, Chi-Lai 黃其來	Taiwan 台灣
"C.A.P.A." Silver Medal "加拿大攝影藝術協會"銀牌	Aviator 2	BONDAR Mikhail	Ukraine 烏克蘭
"F.I.A.P." Bronze Medal "國際影藝聯盟"銅牌	The Winning Spirit	ALEXANDER Ricky	Indonesia 印尼
"C.A.P.A." Bronze Medal "加拿大攝影藝術協會"銅牌	Wu Village in the Morning	FONG, Sio Hong 馮紹雄	Macau 澳門
"F.I.A.P." Honorable Mention Ribbon "國際影藝聯盟"優異絲帶獎	Tracks	WIESEN, Wolfgang	Germany 德國
	Father Missing	LE HUU, Dung	Vietnam 越南
	Ship-Wreck	HO, Shu-Cheung Philip 何樹翔	Hong Kong 香港
	Cast Net	LEI, In Hong 李燕鴻	Macau 澳門
	Dancer	KOWK, Miu Anthony 郭焱	Hong Kong 香港
	Herding Symphony	HO, Henry 何顯榮	Hong Kong 香港
"P.S.S.M." Honorable Medal "澳門沙龍影藝會"優異獎章	Magic Land	WOO, Hong Sang 胡航生	Malaysia 馬來西亞
	Danil	BONDAR Mikhail	Ukraine 烏克蘭
	A New Day	LE HUU, Dung	Vietnam 越南
	涼山的霧-2	LIAO, Xiaoxi 廖小西	China 中國
	The Weaving Sea	LANG, Thomas 凌兆基	U. S. A. 美國
The Best Member Print "Henry Fok Foundation" Award 最佳會員作品獎"澳門霍英東基金會"盃	Wu Village in the Morning	FONG, Sio Hong 馮紹雄	Macau 澳門
The Best Pictorial "Sun Hip Lek Engineering Company Limited" Award 最佳畫意獎"新協力工程有限公司"盃	Old Tree at Lake	WONG, Kin-Ming 黃健明	Hong Kong 香港
The Best Photo-Journalism "Jinhui Holdings Company Ltd." Award 最佳寫實獎"金輝集團"盃	Ship-Wreck	HO, Shu-Cheung Philip 何樹翔	Hong Kong 香港
The Best Portrait "Casa da Cambio Soi Cheong Lda." Award 最佳人像獎"瑞昌銀號"盃	Father Missing	LE HUU, Dung	Vietnam 越南
The Best Action "Mr. Lai Wing Chiu" Award 最佳動態獎"黎榮照"盃	Side-Kick	FUNG, Shu-Kei Kelvin 馮樹基	Hong Kong 香港
The Best Nature "Mr. Lo Tac Meng" Award 最佳自然生態獎"羅德明"盃	Pass Iceberg Hole	HUANG, Chi-Lai 黃其來	Taiwan 台灣

PRIZE 獲獎名單	TITLE 題名	EXHIBITOR 作者	COUNTRY 地區
The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award 全套入選最高積分獎"社會文化司盃"	白眉姬鵲	YUAN, Wei 原巍	China 中國
	藍喉蜂虎		
	藍翡翠		
	棕頭鴉雀		
"P.S.A." Gold Medal "美國攝影學會"金牌	Tail Booster	ALEXANDER Ricky	Indonesia 印尼
"P.S.A." Gold Medal (Creative) "美國攝影學會"金牌(創意類)	My Feeling Today	LANG Manfred	Austria 奧地利
"F.I.A.P." Gold Medal "國際影藝聯盟"金牌	Catching Fish	CHEN, Feng -Lin 陳豐麟	Taiwan 台灣
"C.A.P.A." Gold Medal "加拿大攝影藝術協會"金牌	Sailing in the Foggy Lake 霧中作業	HUNG, Tak Fai 孔德輝	Hong Kong 香港
"F.I.A.P." Silver Medal "國際影藝聯盟"銀牌	Praying	VUONG Quoc Kim 王國金	Vietnam 越南
"C.A.P.A." Silver Medal "加拿大攝影藝術協會"銀牌	Hard Working	LE HUU Dung	Vietnam 越南
"F.I.A.P." Bronze Medal "國際影藝聯盟"銅牌	舞得精彩	WONG, Ieng Tac 黃英德	Macau 澳門
"C.A.P.A." Bronze Medal "加拿大攝影藝術協會"銅牌	Loving in the Snow	IP, Ka Wing Jay 葉嘉榮	Hong Kong 香港
"F.I.A.P." Honorable Mention Ribbon "國際影藝聯盟"優異絲帶獎	Holy Prayer	ALEXANDER Ricky	Indonesia 印尼
	Resist	VUONG Quoc Kim 王國金	Vietnam 越南
	風光名勝	WONG, Ieng Tac 黃英德	Macau 澳門
	Funny Dragon Boat	KWOK, Miu Anthony 郭焱	Hong Kong 香港
	Delectious Lunch	WONG, Beow Leng	Singapore 新加坡
	Comforting Each Other	SHI, Xiao Ying 石小瑩	U. S. A. 美國
"P.S.S.M." Honorable Medal "澳門沙龍影藝會"優異獎章	Jumping	KWOK, Miu Anthony 郭焱	Hong Kong 香港
	Racing in the Snow	IP, Ka Wing Jay 葉嘉榮	Hong Kong 香港
	棕頭鴉雀	YUAN, Wei 原巍	China 中國
	優美樂章	KUAN, Ka Pou 關嘉寶	Macau 澳門
The Best Member Print "Macao Foundation" Award 最佳會員作品獎"澳門基金會"盃	舞得精彩	WONG, Ieng Tac 黃英德	Macau 澳門
	日落歸途	IEONG, Iao Leong 楊友亮	Macau 澳門
The Best Pictorial "Metropolis Cruise" Award 最佳畫意獎"大都會郵輪"盃	Early in the Morning 3	HELIMAKI Jussi	Finland 芬蘭
The Best Photo-Journalism "Zhongshan Port & Shipping Ent. Group Ltd." Award 最佳寫實獎"中山市港航企業集團有限公司"盃	The Child Digging for Potatoes	SONG, Chi Yue 宋持月	China 中國
The Best Portrait "Foto Nice" Award 最佳人像獎"麗斯攝影器材行"盃	Alone	HUYNH T.P. 黃世勳	Australia 澳洲
The Best Action "The Great Qin Dynasty ChongQing Wine Co. Ltd." Award 最佳動態獎"大秦王朝"盃	舞得精彩	WONG, Ieng Tac 黃英德	Macau 澳門
The Best Nature "E-son" Award 最佳自然生態獎"東方兒女"盃	棕頭鴉雀	YUAN, Wei 原巍	China 中國



斗牛之五

LING Yong Xiong 凌永雄
Australia 澳洲

The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃



飛翔

LING Yong Xiong 凌永雄
Australia 澳洲

The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃



The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃

鷹

LING Yong Xiong 凌永雄
Australia 澳洲

The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃

斗牛之三十

LING Yong Xiong 凌永雄
Australia 澳洲





Cowboy Dance

PUN, Tak Cheong 潘德昌
Macau 澳門

"P. S. A. "Gold Medal
"美國攝影學會" 金牌

Water Player (2)

YOUNG, Siu Chuen 楊少銓
Hong Kong 香港

"F. I. A. P. "Gold Medal
"國際影藝聯盟" 金牌

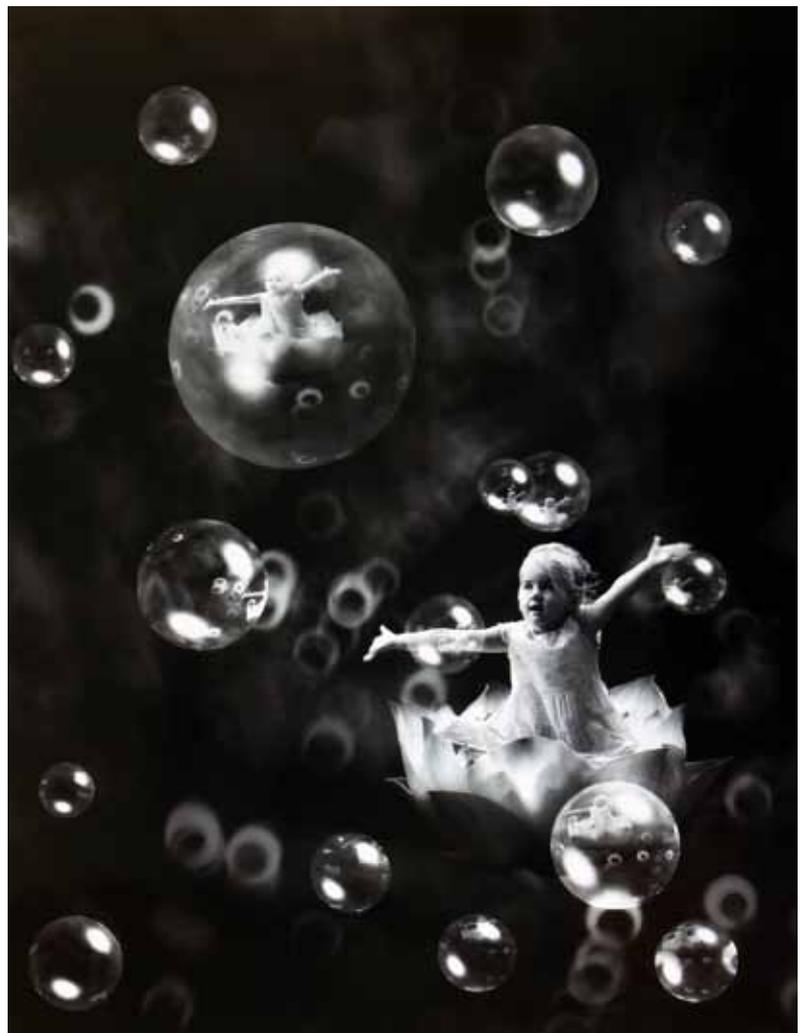




"C. A. P. A. "Gold Medal"
"加拿大攝影藝術協會" 金牌

Smoker

YOUNG, Siu Chuen 楊少銓
Hong Kong 香港



"Cultural Affairs Bureau" Gold Trophy (Creative)
"文化局" 金像 (創意類)

Bubbles

LUK, Chiu Key 陸昭祺
Hong Kong 香港



"F. I. A. P. "Silver Medal
"國際影藝聯盟" 銀牌

The Best Action "Foto Fantastic" Award
最佳動態獎"龍影數碼沖印"盃

Cock Fighting 鬥雞

WONG, Stanley 黃偉民
Hong Kong 香港

"C. A. P. A. "Silver Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銀牌

A Morning On The River #4

LE Chau Dao
Vietnam 越南



"F. I. A. P. "Bronze Medal
"國際影藝聯盟" 銅牌

The Best Portraitn "Foto Princesa" Award
最佳人像獎"公主攝影器材行"盃

Draped Frida

STAKE, Jan Thomas
Sweden 瑞典



"C. A. P. A. "Bronze Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銅牌

Expecting To Learn

FUNG, Shu Kei Kevin 馮樹基
Hong Kong 香港

"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

The Best Member Print "Civic and
Municipal Affairs Bureau" Award
最佳會員作品獎"民政總署"盃

Violine & Me

KAN, Peter 靳子森
Hong Kong 香港



"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

深情纏纏

HUNG, Kwo-Jan 洪國展
Taiwan 台灣



"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

I Wish

STAKE, Jan Thomas
Sweden 瑞典

"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Bull Race (2)

YOUNG, Siu Chuen 楊少銓
Hong Kong 香港



"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Across Sand Hill

TRINH, Te Ha 郭冠鴻
Vietnam 越南





"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Help Me

KHUU, Kien Leong 邱建隆
Australia 澳洲

"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

飛舞

TANG, Kam Chun 鄧錦泉
Macau 澳門



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

In The Sald Field

TRAN, Phong
Vietnam 越南



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

Working In The Morning

CHEUNG, Kwan Leung 張鈞良

"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

NINA In White #2

STAKE, Jan Thomas
Sweden 瑞典



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

Never Give Up

CHAN, Kwok Hung Gary 陳國雄
Hong Kong 香港



The Best Pictorial "Ms. Au Kam Yung" Award
 最佳畫意獎"區金蓉"盃

Painting 倚海作畫

LUO, Jia Liang 羅加亮
 China 中國

The Best Photo-Journalism "C.E.M." Award
 最佳寫實獎"澳門電力股份有限公司"盃

Farmer

YE, Hui Tang 葉惠棠
 China 中國



The Best Nature "Dr. Wai Pok Man" Award
 最佳自然生態獎"韋博文"盃

Who Is Stronger?

LAM, Kui C. 林鉅津
 Hong Kong 香港





Farming 海耕

Li, Zhi Ping 李支平
China 中國

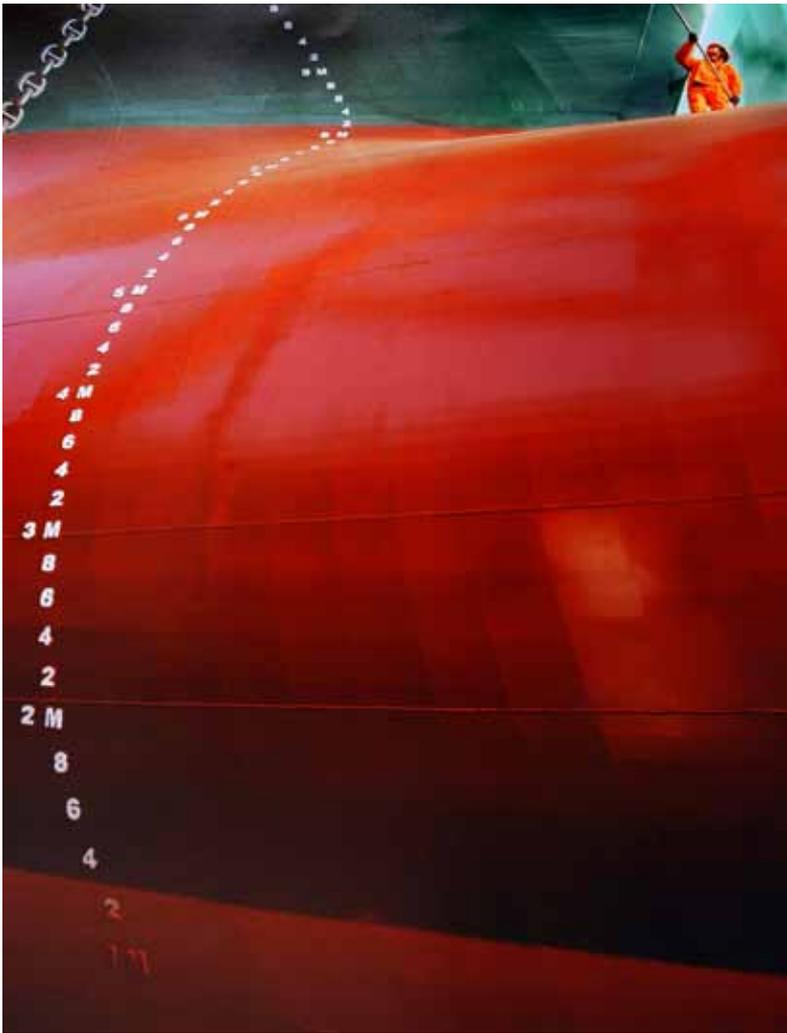
*The Highest Score of Best Set "Secretariat for
Social Affairs and Culture" Award*
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃



Law of the Sea 海律

Li, Zhi Ping 李支平
China 中國

*The Highest Score of Best Set "Secretariat for
Social Affairs and Culture" Award*
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃



The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃

Dressing 梳妝

LI, Zhi Ping 李支平
China 中國

The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃

Come Back 暮歸

LI, Zhi Ping 李支平
China 中國





"P. S. A. "Gold Medal
"美國攝影學會" 金牌

明日秋風思故人

LUO, Jia Liang 羅加亮
China 中國



"F. I. A. P. "Gold Medal
"國際影藝聯盟" 金牌

Seduced By Music

STAKE, Jan Thomas
Sweden 瑞典



"C. A. P. A. "Gold Medal
"加拿大攝影藝術協會" 金牌
The Best Portrait "Mr. Lin Dung Leung" Award
最佳人像獎" 連登良" 盃

Mother 母親

LUO, Fa Jian 羅發劍
China 中國



"Cultural Affairs Bureau" Gold Trophy (Creative)
"文化局" 金像 (創意類)

Moving 遷徙

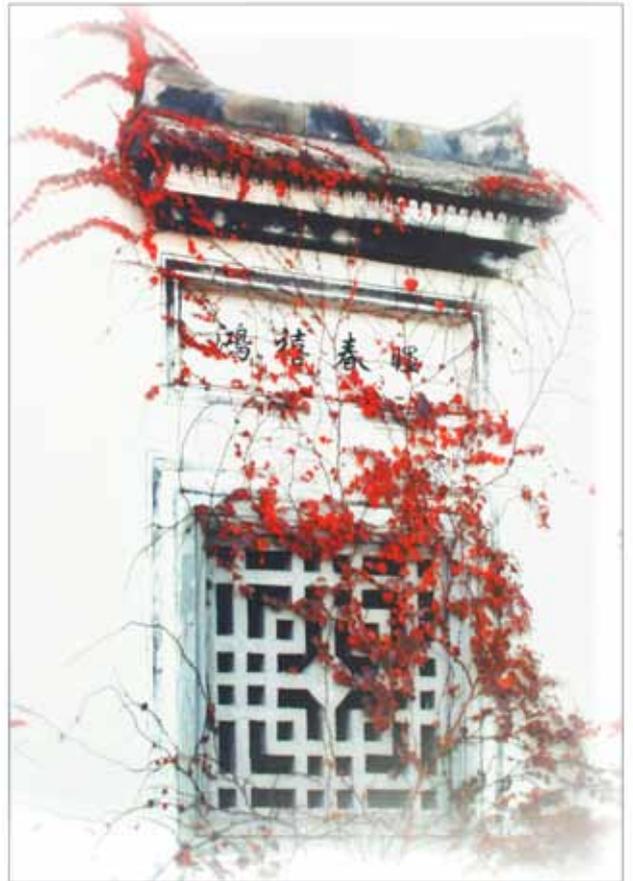
GUO, Ping 郭平
China 中國



"F. I. A. P. "Silver Medal
"國際影藝聯盟" 銀牌

思無邪

ZHANG, Mico 張謹韜
China 中國



"C. A. P. A. "Silver Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銀牌

Fall Is Closing 秋近窗自染

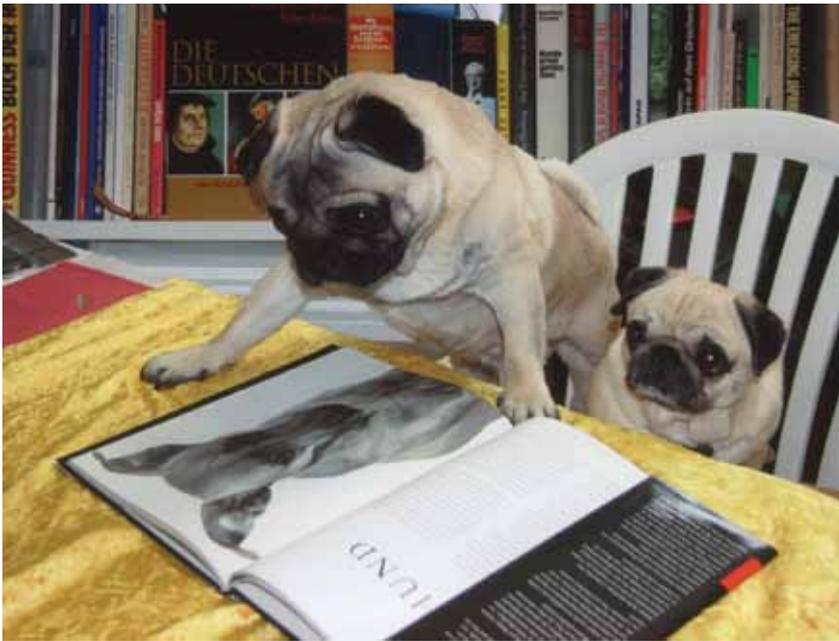
TANG, Yun 唐雲
China 中國



"F. I. A. P. "Bronze Medal
"國際影藝聯盟" 銅牌

Waterside Impression
水鄉印象

LUO, Jia Liang 羅加亮
China 中國



"C. A. P. A. "Bronze Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銅牌

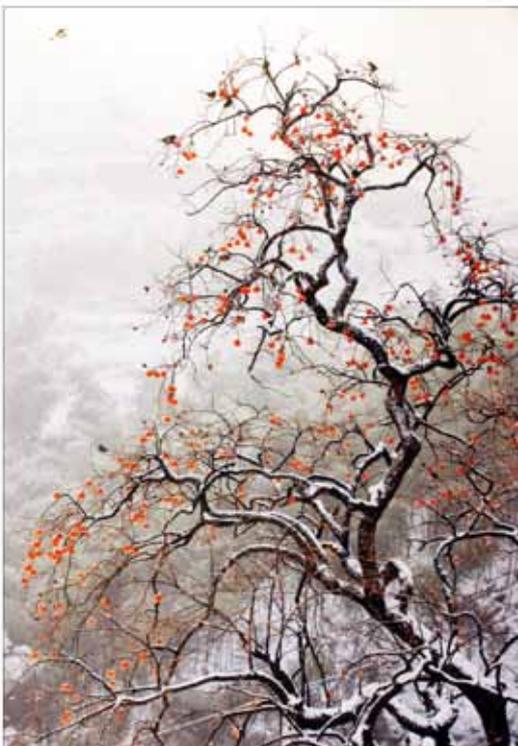
Buechermoepse

WILSCHINSKY-JANSSEN Almut
Germany 德國

"F. I. A. P. " Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎
The Best Photo-Journalism "Excelente
International Group Ltd." Award
最佳寫實獎"超然國際集團有限公司"盃

Relish Of A Milk

IP, Ka Wing Jay 葉嘉榮
Hong Kong 香港



"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Winter 冬韻

CHEN, Jun Jie 陳俊杰
China 中國



"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

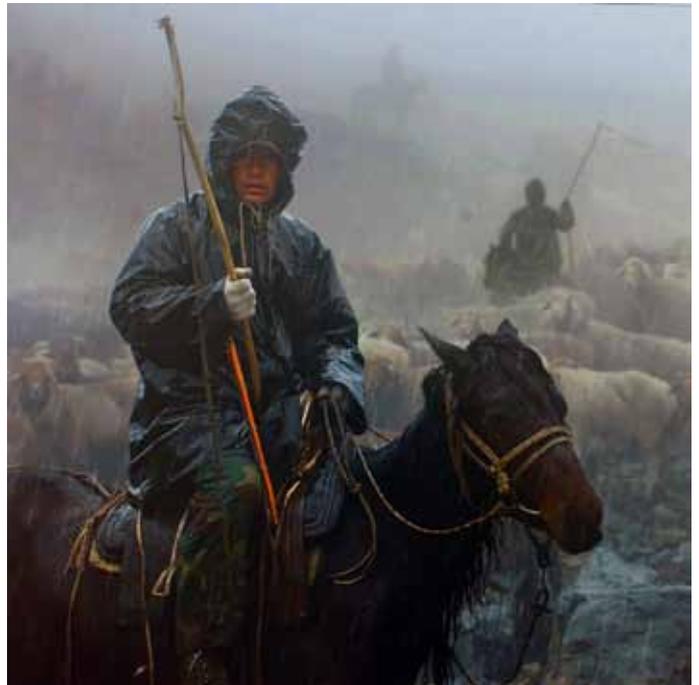
Morning 晨曲

SHEN, Li Ya 沈利亞
China 中國

"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Hardship 風雨兼程

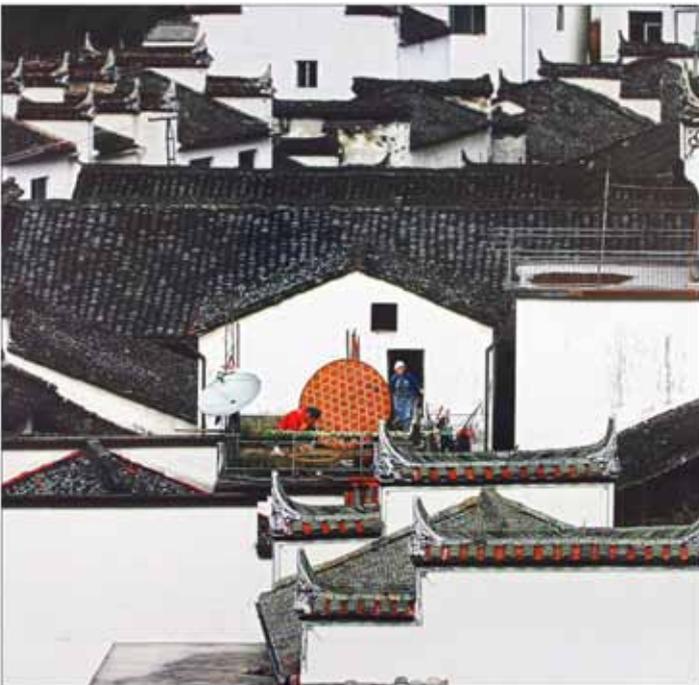
YUAN, Pei De 袁培德
China 中國



"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Small For The Slack 農閑小作

TENG, Man Yu 滕曼瑜
China 中國





"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Warm 溫暖

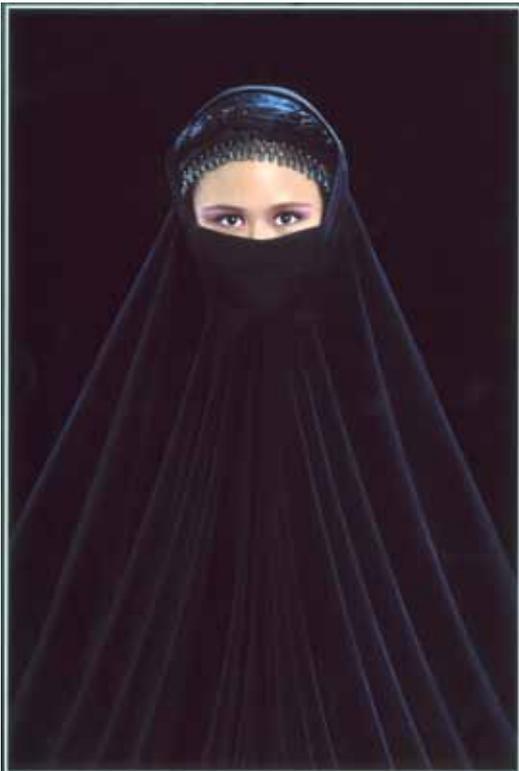
XING, Jian Hua 邢建華
China 中國



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

I Love It

FAES Rene
Belgium 比利時



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

Mystery Girl

WONG, Beow-Leng 黃妙玲
Singapore 新加坡



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

City Melody 城市樂章

WU, Xiao Ping 吳小平
China 中國



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

荷塘精靈

王強
China 中國



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

安如意

ZHANG, Mico 張謹韜
China 中國



The Best Member Print "Macau Government Tourist Office" Award

最佳會員作品獎"旅遊局"盃

The Best Action "Future Bright Group" Award

最佳動態獎"佳景集團"盃

Dancers In Motion 舞影

WNA, Im Kin 尹炎堅

Macau 澳門

The Best Pictorial "Venetian Macao Resort Hotel" Award
最佳畫意獎"澳門威尼斯人-度假村-酒店"盃

Calmly Anchors 靜泊

LU, Zhi Nong 盧志農

China 中國



The Best Nature "Mr. U Cheok Un" Award
最佳自然生態獎"余焯源"盃

扶愛

YAO, Han Jun 姚漢軍

China 中國





Shao Lin Soccer

HO, Henry 何顯榮
Hong Kong 香港

*The Highest Score of Best Set "Secretariat for
Social Affairs and Culture" Award*
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃



Herding Symphony

HO, Henry 何顯榮
Hong Kong 香港

*The Highest Score of Best Set "Secretariat for
Social Affairs and Culture" Award*
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃
"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎



The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃

Sweeping Serenity

HO, Henry 何顯榮
Hong Kong 香港

The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃

Dashing to Win #2

HO, Henry 何顯榮
Hong Kong 香港





"P. S. A. "Gold Medal
"美國攝影學會" 金牌

Chasing at Dawn

LANG, Tomas 凌兆基
U. S. A. 美國

"P. S. A. "Gold Medal (Creative)
"美國攝影學會" 金牌 (創意類)

Rising Planet

BONDAR Mikhail
Ukraine 烏克蘭





"F. I. A. P. "Gold Medal
"國際影藝聯盟" 金牌

Catching in Xiapu

LANG, Tomas 凌兆基
U. S. A. 美國



"C. A. P. A. "Gold Medal
"加拿大攝影藝術協會" 金牌

Pregnant

STAKE, Jan Thomas
Sweden 瑞典



"F. I. A. P. "Silver Medal
"國際影藝聯盟" 銀牌
The Best Nature "Mr. Lo Tac Meng "Award
最佳自然生態獎"羅德明"盃

Pass Iceberg Hole

HUANG, Chi-Lai 黃其來
Taiwan 台灣

"C. A. P. A. "Silver Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銀牌

Aviator 2

BONDAR Mikhail
Ukraine 烏克蘭



"F. I. A. P. "Bronze Medal
"國際影藝聯盟" 銅牌

The Winning Spirit

ALEXANDER Ricky
Indonesia 印尼



"C. A. P. A. "Bronze Medal
 "加拿大攝影藝術協會" 銅牌
 The Best Member Print "Henry Fok
 Foundation" Award
 最佳會員作品獎"澳門霍英東基金會"盃

Wu Village in the Morning

FONG, Sio Hong 馮紹雄

Macau 澳門

"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
 "國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Tracks

WIESEN, Wolfgang

Germany 德國



"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
 "國際影藝聯盟" 優異絲帶獎
 The Best Portrait " Casa da Cambio Soi
 Cheong Lda. "Award
 最佳人像獎"瑞昌銀號"盃

Father Missing

LE HUU Dung

Vietnam 越南



"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
 "國際影藝聯盟" 優異絲帶獎
 The Best Photo-Journalism "Jinhui
 Holdings Company Ltd. "Award
 最佳寫實獎"金輝集團"盃

Ship-Wreck

HO, Shu-Cheung Philip 何樹翔
 Hong Kong 香港

"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
 "國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Cast Net

LEI, In Hong 李燕鴻
 Macau 澳門



"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
 "國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Dancer

KOWK, Miu Anthony 郭焱
 Hong Kong 香港



"P. S. S. M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

Magic Land

WOO, Hong Sang 胡航生
Malaysia 馬來西亞



"P. S. S. M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

Danil

BONDAR Mikhail
Ukraine 烏克蘭



"P. S. S. M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

A New Day

LE HUU Dung
Vietnam 越南



"P. S. S. M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

The Weaving Sea

LANG, Thomas 凌兆基
U. S. A. 美國



"P. S. S. M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

涼山晨霧-2

LIAO, Xiaoxi 廖小西
China 中國



The Best Pictorial "Sun Hip Lek Engineering
Company Ltd." Award

最佳畫意獎"新協力工程有限公司"盃

Old Tree at Lake

WONG, Kin-Ming 黃健明
Hong Kong 香港

The Best Action "Mr. Lai Wing Chiu" Award
最佳動態獎"黎榮照"盃

Side-Kick

FUNG, Shu-Kei Kelvin 馮樹基
Hong Kong 香港





白眉姬鵯

YUAN, Wei 原巍
China 中國

The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃

藍喉蜂虎

YUAN, Wei 原巍
China 中國

The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃





藍翡翠

YUAN, Wei 原巍
China 中國

*The Highest Score of Best Set "Secretariat for
Social Affairs and Culture" Award*
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃



棕頭鴉雀

YUAN, Wei 原巍
China 中國

*The Highest Score of Best Set "Secretariat for
Social Affairs and Culture" Award*
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會"優異獎章

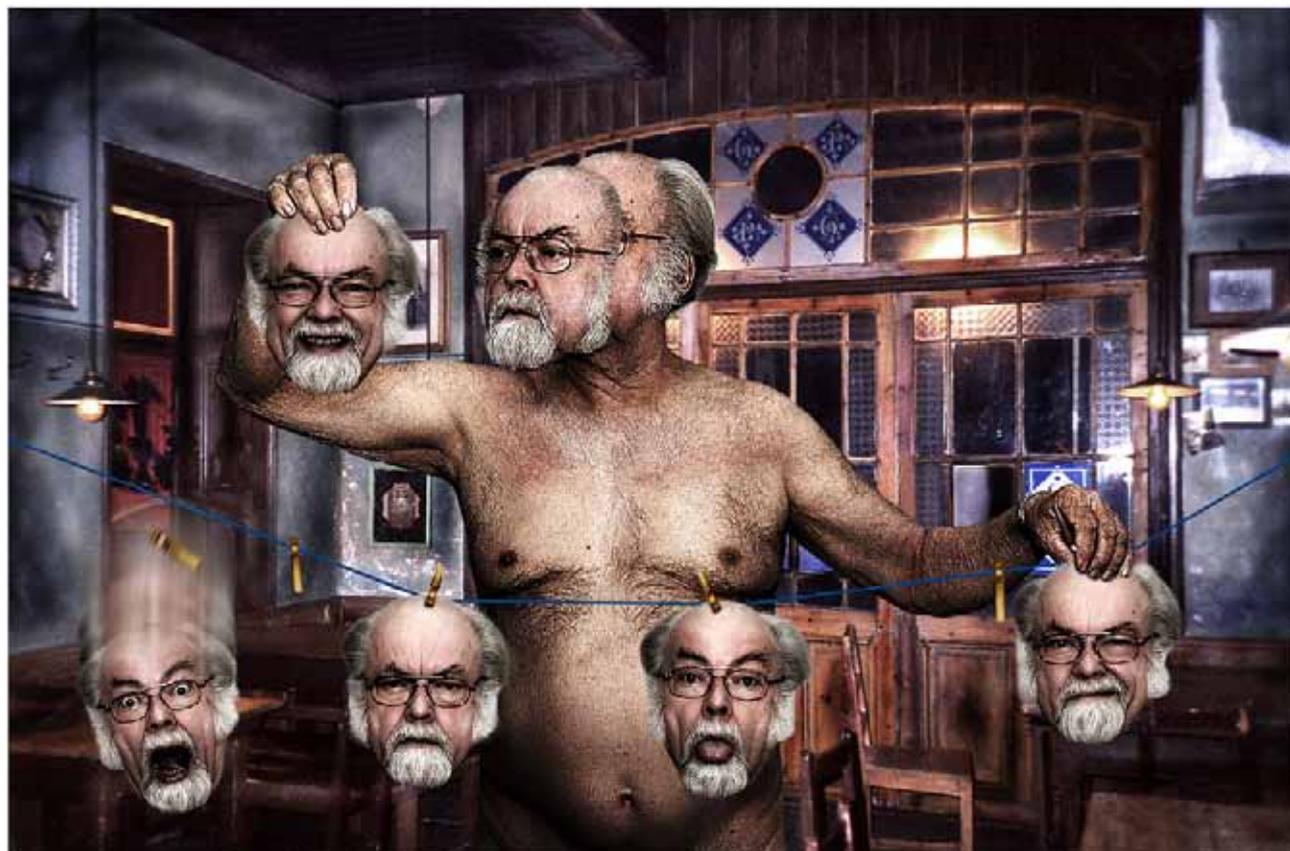
"The Best Nature"E-son "Award
最佳自然生態獎"東方兒女"盃



Tail Booster

ALEXANDER Ricky
Indonesia 印尼

"P. S. A. "Gold Medal
"美國攝影學會" 金牌



My Feeling Today

LANG Manfred
Austria 奧地利

"P. S. A. "Gold Medal (Creative)
"美國攝影學會" 金牌 (創意類)



Catching Fish

CHEN, Feng-Lin 陳豐麟
Taiwan 台灣

"F. I. A. P. "Gold Medal
"國際影藝聯盟" 金牌



Sailing in the Foggy Lake 霧中作業

HUNG, Tak Fai 孔德輝
Hong Kong 香港

"C. A. P. A. "Gold Medal
"加拿大攝影藝術協會" 金牌



"F. I. A. P. "Silver Medal
"國際影藝聯盟" 銀牌

Praying

VUONG Quoc Kim 王國金
Vietnam 越南

"C. A. P. A. "Silver Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銀牌

Hard working

LE HUU Dung
Vietnam 越南



"F. I. A. P. "Bronze Medal
"國際影藝聯盟" 銅牌
The Best Member Print "Macao
Foundation" Award
最佳會員作品獎"澳門基金會"盃
The Best Action " The Great Qin
Dynasty ChongQing Wine Co., Ltd."
Award
最佳動態獎"大秦王朝重慶"盃

舞得精彩

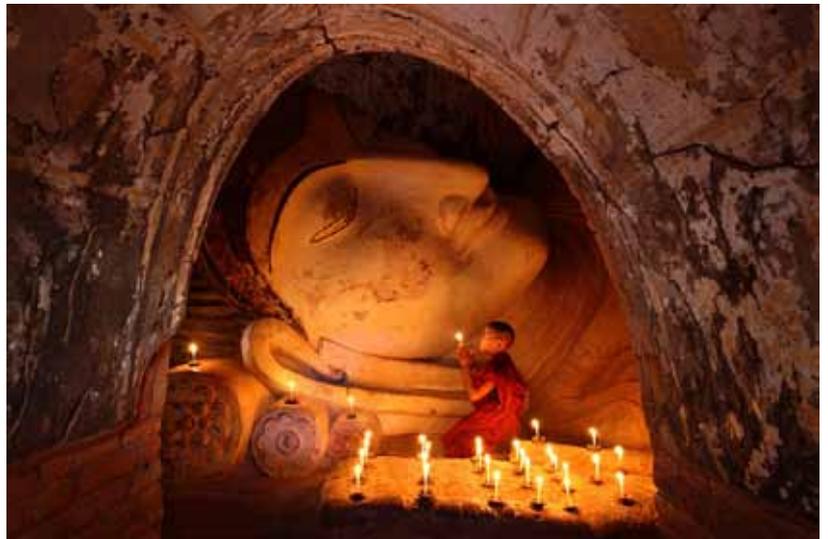
WONG, Ieng tac 黃英德
Macau 澳門



"C. A. P. A. "Bronze Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銅牌

Loving in the Snow

IP, Ka Wing Jay 葉嘉榮
Hong Kong 香港



"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Holy Prayer

ALEXANDER Ricky
Indonesia 印尼



"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Resist

VUONG Quoc Kim 王國金
Vietnam 越南



"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

風光名勝

WONG, Ieng Tac 黃英德
Macau 澳門

"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Funny Dragon Boat

KWOK, Miu Anthony 郭焱
Hong Kong 香港



"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Deleicious Lunch

WONG, Beow Leng
Singapore 新加坡

"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

Comforting Each Other

SHI, Xiao Ying 石小瑩
U. S. A. 美國



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

Jumping

KWOK, Miu Anthony 郭焱
Hong Kong 香港



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

Racing in the Snow

IP, Ka Wing Jay 葉嘉榮
Hong Kong 香港



"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

優美樂章

KUAN, Ka Pou 關嘉寶
Macau 澳門



"P. S. S. M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

日落歸途

IEONG, Iao Leong 楊友亮
Macau 澳門

The Best Pictorial "Metropolis Cruise" Award
最佳畫意獎"大都會郵輪"盃

Early in the Morning 3

HELIMAKI Jussi
Finland 芬蘭



The Best Portrait "Foto Nice" Award
最佳人像獎"麗斯攝影器材"盃

Alone
HUYNH T. P. 黃世勳
Australia 澳洲



The Best Photo-Journalism "Zhongshan Port & Shipping
Ent. Group. Ltd." Award

最佳寫實獎"中山市港航企業集團有限公司"盃

The Child Digging for Potatoes

SONG, Chi Yue 宋持月
China 中國





COUNTRY 國家/地區	黑白照片組 Monochrome Prints Section				彩色照片組 Color Prints Section				黑白數碼影像組 Monochrome Digital Images Section				彩色數碼影像組 Color Digital Images Section			
	Entrant 參加人數	Entry 參加張數	Exhibitor 入選人數	Accepted 入選張數	Entrant 參加人數	Entry 參加張數	Exhibitor 入選人數	Accepted 入選張數	Entrant 參加人數	Entry 參加張數	Exhibitor 入選人數	Accepted 入選張數	Entrant 參加人數	Entry 參加張數	Exhibitor 入選人數	Accepted 入選張數
ARGENTINA 阿根廷	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	0	0
AUSTRALIA 澳洲	3	12	2	7	6	24	5	9	3	12	3	5	7	28	5	7
AUSTRIA 奧地利	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	1	2	3	12	2	4
BELGIUM 比利時	0	0	0	0	1	4	1	1	0	0	0	0	2	8	2	2
CANADA 加拿大	0	0	0	0	1	4	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
CHINA 中國	25	100	9	12	52	207	40	68	16	64	5	8	28	112	9	20
CYPRUS 塞浦路斯	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	0	0
DENMARK 丹麥	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	0	0
FINLAND 芬蘭	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	1	1
FRANCE 法國	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	1	1
GERMANY 德國	2	8	2	4	6	24	4	6	5	20	5	11	8	32	5	6
HONG KONG 香港	28	112	22	53	44	176	32	55	7	28	7	22	9	36	8	23
HUNGARY 匈牙利	1	4	0	0	1	4	1	1	0	0	0	0	1	4	1	4
INDIA 印度	3	12	0	0	3	12	0	0	9	36	0	0	13	52	0	0
INDONESIA 印尼	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	1	4	3	12	3	9
ISRAEL 以色列	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	0	0
ITALY 意大利	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	8	0	0
MACAU 澳門	19	68	13	24	44	171	26	42	15	60	9	15	20	80	11	21
MALAYSIA 馬來西亞	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	1	2	1	4	1	2
MALTA 馬爾他	1	4	1	1	1	4	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
NETHERLAND 荷蘭	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	1	2	1	4	1	3
RUSSIA 俄羅斯	0	0	0	0	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SINGAPORE 新加坡	1	4	1	2	4	16	4	8	4	16	3	3	8	32	5	8
SLOVAKIA 斯洛伐克	0	0	0	0	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
SLOVENIA 斯洛文尼亞	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	0	0	1	4	1	1
SOUTH KOREA 南韓	1	4	1	2	1	4	0	0	1	4	0	0	1	4	1	1
SRILANKA 斯里蘭卡	1	4	1	1	1	4	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
SPAIN 西班牙	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	1	1
SWEDEN 瑞典	2	8	2	5	2	8	2	5	2	8	2	3	4	16	4	9
TAIWAN 臺灣	2	8	1	1	6	24	5	7	3	12	2	3	8	32	6	14
TURKEY 土耳其	0	0	0	0	1	4	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
U.S.A. 美國	3	12	1	1	7	28	7	9	4	16	4	7	8	32	2	5
UKRAINE 烏克蘭	0	0	0	0	0	0	0	0	1	4	1	4	1	4	1	2
UNITED KINGDOM 英國	4	16	0	0	4	16	2	2	4	16	2	2	6	24	2	3
VIETNAM 越南	7	28	6	14	7	28	3	4	4	16	4	9	5	19	5	8
TOTAL 總計	103	404	62	127	194	770	136	221	83	332	51	102	147	587	78	155

AUSTRALIA 澳洲

KHUU, Kien Long 邱建隆

1. WORKING IN SALTFIELD #3
2. OLD MAN AND GIRL #2
3. HELP ME
"F.I.A.P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

LING, Yong Xiong 凌永雄

4. 斗牛之五
5. 飛翔
6. 鷹
7. 斗牛之三十
The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎 "社會文化司" 盃

CHINA 中國

GUO, Jing 郭淨

8. THE FISHING SONG 漁光曲

HU, Tong 胡通

9. BEACH ART 灘涂藝術
10. MOVEMENT OF THE SEA 海的樂章

HU, ZhongJie 胡忠杰

11. TREES AND HAYATO 寒江早渡

LU, ZhiNong 盧志農

12. FISHING 圍捕

LUO, Fa Jian 羅發劍

13. PILGRIMS 朝拜者

LUO, JiaLiang 羅加亮

14. PAINTING 倚海作畫
The Best Pictorial "Miss Au Kam Yung" Award
最佳畫意獎 "區金蓉" 盃

XING, JianHua 邢建華

15. SINCERE 虔誠者

YE, Hui Tang 葉惠棠

16. FARMING
17. FARMER
The Best Photo-Journalism "C.E.M." Award
最佳畫意獎 "澳門電力股份有限公司" 盃

YE, Ping 葉萍

18. SEA MOVEMENT 海上樂章
19. MOTHER 母親

GERMANY 德國

KOEPEF, Achim

20. CATHY #15
21. EVI #4
22. NINETTE #10

BOCK, Klaus

23. SCHWARZE VENUS

HONG KONG 香港

CHAN, Kwok Hung Gary 陳國雄

24. FINAL PUNCH
25. NEVER GIVE UP
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

CHEUNG, Kwan Leung 張鈞良

26. CLEANING THE HULL
27. FARDEL
28. WORKING IN THE MORNING
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章
29. OX CART

FUNG, Shu Kei Kevin 馮樹基

30. RAMP IT
31. SHOVELING
32. EXPECTING TO LEARN
"C.A.P.A." Bronze Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銅牌

HO, Shu Cheung Philip 何樹翔

33. SHRIMP YARD

HO, Yau Ming Charles 何有明

34. A GOOD CATCH! 一擊即中
35. PARADISE 天上人間
36. SHINING LIGHT AT DAWN 曙光乍現
37. BREAKTHROUGH(II) 突破(二)

IP, Ka Wing Jay 葉嘉榮

38. SHEPHERD

KAN, Peter 靳子森

39. STILL SHOT
40. VIOLINE & ME
"F.I.A.P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎
The Best Member Prints "Civic and Municipal Affairs Bureau" Award
最佳會員作品獎 "民政總署" 盃
41. REFLECTION IF LOVE

KWOK, Miu Anthony 郭焱

42. TEAM SPIRIT
43. MALE RIDER

KWOK, Siu Hi 郭兆禧

44. FANTASIA LAND
45. SNOW SLIDING

LAI, Kam Moon 黎金滿

46. Return to Temple

LAM, Kui C. 林鉅津

47. NO SCHOOL TODAY
48. WHO IS STRONGER?
The Best Nature "Dr. Wai Pok Man" Award
最佳自然生態獎 "韋博文" 盃
49. DAWN IN STUPA CITY

LAW, Pui Yee Teresa 羅佩儀

50. NOMAD

LAW, Tok-Yan CRAIG 羅托恩

51. FOXY GIRL #11
52. GIRL IN TRIANGLES

LUK, Chiu Key 陸昭祺

53. RUSH HOUR
54. BUBBLES
"Cultural Affairs Bureau" Gold Trophy (Creative)
"文化局" 金像 (創意類)
55. BEST MOTION

SIU, Francis 蕭建勳

56. RALLY
57. SINGING

WENG, Lien Fen 翁蓮芬

58. GRANDFATHER AND GRANDSON
59. CAMEL TEAM
60. GEESE PARADE
61. POTS FACTORY

WONG, Kin-Ming 黃健明

62. MORNING WORK AT MISTY RIVER
63. KEEN COMPETITION

WONG, Stanley 黃偉民

64. BULL FIGHTING 鬥牛
65. COCK FIGHTING 鬥雞
"F. I. A. P." Silver Medal
"國際影藝聯盟" 銀牌
The Best Action "Foto Fantastic" Award
最佳自然生態獎 "龍影數碼沖印" 盃
66. BABER 小巷理髮

WONG, Wai Kwan

67. THREE OLD LADIES
68. LITTLE DANCERS

YOUNG, Siu Chuen 楊少銓

69. BULL RACE (2)
"F.I.A.P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

70. SMOKER
"C. A. P. A." Gold Medal
"加拿大攝影藝術協會" 金牌

71. WATER PLAYER (2)
"F. I. A. P." Gold Medal
"國際影藝聯盟" 金牌

YU, Ping-Yau Gilbert 余炳有

72. CHATTING
73. CRYING

YUEN, Kit Sun Paula 袁潔心

74. FISHING AT DAWN 晨捕
75. SATISFACTION 開心作活
76. TOWARDS DESTINATION 目標在望

MACAU 澳門

ESPERANCA VENTURA, Joao Mario

77. PLAYING
78. GO AWAY

FONG, Sio Hong 馮紹雄

79. Spray in the Sky
80. Light and Shadow Plains Cupid

IEONG, Iao Leong 楊友亮

81. Hurry Back Home 趕歸途

IP, Chin Wa 葉展華

82. HOMEWARD JOURNEY

LEE, Roger 李康

83. 歡笑

LEI, In Hong 李燕鴻

84. Reticent body #1
85. Reticent body #2

PAU, Tai Hong 鮑帝雄

86. 漁夫撒網
87. 煙雨歸途

PUI, Tak Cheong 潘德昌

88. PLEASE NO SMOKING
89. COWBOY DANCE
"P. S. A." Gold Medal
"美國攝影學會" 金牌
90. WORKING IN THE MORNING

TANG, Chan Seng 鄧俊成

91. DOG RACING
92. JET SKI #3

TANG, Kai Lon 鄧啟倫

93. RHYTHM OF DANCE
94. MOON RIVER
95. MY LOVE

TANG, Kam Chun 鄧錦泉

96. 飛舞
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

TONG, Tak Kai 唐德佳

97. FOG 霧

WONG, Lai Chu 王麗珠

98. SUFFER
99. WONDERFUL
100. POWER OF BUDDHIST

MALTA 馬爾他

BALDACCHINO, Agostino

101. SHAKIRA

SINGAPORE 新加坡

LEE, Hock Seng 李福星

102. ELATION
103. BEHIND EVERY BOWL RICE

SOUTH KOREA 南韓

LIM, Il-Tae 林一泰

104. POWER
105. JEALOUSY

SRILANKA 斯里蘭卡

RAJAKARUNA, Henry

106. CHILD BIRTH ON STAGE

SWEDEN 瑞典

NILS-ERIK JERLEMAR

107. MAM IN WINDOW NO 2
108. MOTION IN TRIANGLES NO 10

STAKE Jan Thomas

109. NINA IN WHITE #2
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

110. I WISH
"F.I.A.P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

111. DRAPED FRIDA
"F. I. A. P." Bronze Medal
"國際影藝聯盟" 銅牌
The Best Portrait "Foto Princesa" Award
最佳人像獎 "公主攝影器材行" 盃

TAIWAN 臺灣

HUNG, KwoJan 洪國展

112. 深情纏綿
"F.I.A.P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

U.S.A. 美國

WONG, Godfrey 黃兆富

113. LUNCH FOR MY BABY

VIETNAM 越南

DUONG Thanh Khoi

114. LOOK AT #2
115. LOOK

HOANG, Ngoc Thacih

116. FUNNY
117. ALONE AT HOME

LE CHAU DAO

118. TERRIFIED #1
119. LOOK AT #1
120. A MORNING ON THE RIVER #4
"C.A.P.A." Silver Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銀牌

NGUYEN THANH THAO

121. LOOK #4
122. RDFUGE #2
123. CONTRALATRAVA #3

TRAN, Phong

124. IN THE SALD FIELD
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

TRINH, Te Ha 郭冠鴻

125. HANDICRAFT
126. FUTURE MASTER
127. ACROSS SAND HILL
"F.I.A.P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

AUSTRALIA 澳洲

LU, James 盧文

1. BLOWING IN THE WIND

LEE, Lok Wang Gulliver 李洛泓

2. SURFER 1
3. SURFER 2

Huynh, Hoa 黃樺

4. RAINING DAY #2
5. THE LEADER #4

HUYNH T.P. 黃世勳

6. FULL SPEED

LING, Yong Xiong 凌永雄

7. 深秋
8. 小心為上
9. 追捕

BELGIUM 比利時

RENE FAES

10. I LOVE IT
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

CANADA 加拿大

TRAM Phanh

11. YOUNG AND OLD

CHINA 中國

CHEN, JunJie 陳俊杰

12. WINTER 冬韻
"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎
13. FISHERMEN 漁家

DING, Zheng 丁崢

14. AUTUMN 金秋神韻
15. EATING 同膳

FENG, JinGen 馮金根

16. FISHING SONG 出海捕漁曲
17. WAVES 海浪之韻

GUO, Ping 郭平

18. MOVING 遷徙
"Cultural Affairs Bureau" Gold Trophy (Creative)
"文化局" 金像 (創意類)

HU, Tong 胡通

19. Gold Beach Afterglow 金灘餘暉

Hu, ZhongJie 胡忠杰

20. MORNING 晨渡

LI, PingHua 李平華

21. CLOUDS 白雲深處有人家

LI, ZhiPing 李支平

22. FARMING 海耕
23. LAW OF THE SEA 海律
24. DRESSING 梳妝
25. COME BACK 暮歸
The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎 "社會文化司" 盃

LIN, YueXin 林月新

26. DESERT 大漠行

LU, ZhiNong 盧志農

27. CALMLY ANCHORS 靜泊
The Best Pictorial "Venetian Macao-Resort-Hotel" Award
最佳畫意獎 "威尼斯人-度假村-酒店" 盃

LUO, JiaLiang 羅加亮

28. MISS IN AUTUMN 明日秋風思故人
"P. S. A." Gold Medal
"美國攝影學會" 金牌

29. WATERSIDE IMPRESSION 水鄉印象

"F. I. A. P." Bronze Medal
"國際影藝聯盟" 銅牌

LUO FAJIAN 羅發劍

30. MOTHER 母親

"C. A. P. A." Gold Medal
"加拿大攝影藝術協會" 金牌
The Best Portrait "Mr. Lin Dung Leung" Award
最佳人像獎 "連登良" 盃

SHEN, LiYa 沈利亞

31. COASTAL STYLE 濱海風情
32. MORNING 晨曲

"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

33. BRIDE 搶新娘

SU, HuiMin 蘇惠民

34. SNOW ON THE ROAD 風雪路上
35. SNOW WATER 水鄉雪韻

TANG, Yun 唐雲

36. BEAUTIFUL 冷艷
37. FALL IS CLOSING 秋近窗自染
"C.A.P.A." Silver Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銀牌

TENG, ManYu 滕曼瑜

38. SMALL FOR THE SLACK 農閑小作
"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎
39. DANCE 舞
40. WALKING IN THE RAIN 雨中行

WANG, Li 王力

41. AWAKENING EARTH 大地蘇醒
42. VILLAGE IN THE FIRST MONTH 山村正月里
43. COUPLES TO CREATE WEALTH ROAD 夫妻共創致富路

WU, Li 吳力

44. FARMING THE SEA 耕海

WU, XiaoPing 吳小平

45. CITY MELODY 城市樂章
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章
46. MISS 海的牽掛
47. NET 網緣

WU, ZhaoYung 吳朝陽

48. ROAD 路

XING, JianHua 邢建華

49. HAPPY 話到開心時
50. WARM 溫暖
"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

YANG, JianBo 楊建波

51. 雪之曲

YAU, Han Jun 姚漢軍

52. 扶愛
The Best Nature "Mr. U Cheok Un" Award
最佳自然生態獎 "余焯源" 盃

YE, Hui Tang 葉惠棠

53. PUPILS IN POOR COUNTRY

YE, YunFei 葉雲飛

54. DANCING 舞
55. IN ORDER 有序

YU, ChangRong 喻昌榮

56. EARLY SPRING 早春二月

YUAN, PeiDe 袁培德

57. THE SKY 補天
58. HARDSHIP 風雨兼程
"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

59. THE LAST KILN 中國鄉村最後窯工

YUE, GuoMing 岳國明

60. NET 金海灘晒網圖
ZHANG, GuoChen 張國臣

61. 樹影婆娑
ZHANG, Mico 張謹韜

62. 安如意
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

63. 思無邪
"F. I. A. P." Silver Medal
"國際影藝聯盟" 銀牌

64. 有齊季女
ZHANG, Zeng Kai 張曾楷

65. LOVE 愛
66. GOLDEN AUTUMN 金秋

ZHENG, Bin 鄭斌
67. PROUD 傲雪
68. SOUTHERN DREAMS 夢回江南

ZHENG, Yi 鄭毅
69. THE GREAT WALL 長龍出沒鎖山河
70. FALL INTO MORTAL 落入凡間
71. HORSESHOE 馬蹄繞冰城
72. CRANES IN THE SUNSET 雙鳥沐夕照

ZHONG, ZuoYao 鍾佐堯
73. HERDING

ZHOU, LingXiang 周凌翔
74. SHIPBUILDING WORKER 造船工

王強
75. 荷塘精靈
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

朱永紅
76. PLUM FLOWER 腊梅

楊銳華
77. 大嶺宗祠

黃河
78. 盛世騰龍

蘇杏芳
79. 五谷豐登

GERMANY 德國

ALMUT, Wilschinsky-Janssen
80. BUECHERMOEPSE
"C.A.P.A." Bronze Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銅牌

KOEPF, Achim
81. ARCTIC-ART #117

MANFRED, Kluger
82. WATERWORLD-1
83. COLORFUL B+W-2

WERNER, R. Weigl
84. GALLERY
85. HOSTEL

HONG KONG 香港

CHAN, H.W.
86. WINTER MORN
CHAN, Kwok Hung Gary 陳國雄
87. RUSH HOUR #2
88. HOMELESS

CHEUNG, Kwan Leung 張鈞良
89. CRAZY CAME
90. WONDERLAND #2

CHEUNG, Wai Choi, Billy
91. GOD LIGHT
92. BRIDGE OF SUNSET

CHUNG, Kwong Tin 鍾廣田
93. RUSH

FUNG, Shu Kei Kevin 馮樹基
94. BREAKING OFF
95. EXPECTING TO LEARN

HO, Chi Keung William 何志強
96. WHERE'S MY HOME?

HO, Yau Ming Charle 何有明
97. CHASING 追逐
98. MY COURTESY 起舞
99. BIRDS WORLD 鳥天堂
100. KINGFISHER AT LOTUS PONG 荷塘拾翠

IP, Ka Wing Jay 葉嘉榮
101. SHINE ON A BIG BUDDHA
102. RELISH OF A MILK
"F. I. A. P." Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎
"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章
The Best Photo-Journalism "Excelente International Group Ltd" Award
最佳畫意獎"超然國際集團有限公司"盃

IP, Ngai Leung 葉毅良
103. PRETTY GIRL

KAN, Peter 靳子森
104. BEAT THE RECORD

KWOK, Miu Anthony 郭焱
105. HAIRCUT
106. SALLY OUT

KWOK, Siu Hi 郭兆禧
107. SNOWY VILLAGE-DAWN

LAI, Kam Moon 黎金滿
108. RETURN TO TEMPLE

LAM Chun Ting, Henry 林振庭
109. MORNING MIST

LAU, Wah Tai 劉華泰
110. 火籠賀佳節
111. 曬佛節

LAW, Pui Yee, Teresa 羅佩儀
112. HERE'S MUM!

LAW, Tok-Yan Craig 羅托恩
113. BLACK AND WHITE GIRLS

LEE, Hon-Kwong 李漢光
114. ARTLESS PLAYING

LUK, Yan Ching 陸仁清
115. CYCLING AT DAWN

LUK, Tin Shek 陸天石
116. JOYFUL GATHERING
117. HARD TAMING

TSANG, Jeffery 曾兆中
118. SPLASH WATER FESTIVAL
119. VILLAGE FESTIVAL

120. CAMEL RACE
121. GRACEFUL

WENG, Lien Fen 翁蓮芬
122. CHILLI SEASON

WONG, Julius 王汝律
123. DADDY'S GIRL 親親爹爹
124. RENDEZVOUS 邂逅

WONG, Kin-Ming 黃健明
125. LEADING CYCLIST
126. FIERCE FIGHTING

WONG, Voon Wah 黃文華
127. BLACK DRONGO
128. COMMON KINGFISHER #3

WONG, Shiu Gun 黃兆根

129. TWO AGAINST FOUR
130. EQUESTRIAN EVENT

WONG, Stanley 黃偉民

131. DRUNK DANCE 醉龍狂舞
132. POLO 馬球爭雄

YOUNG, Siu Chuen 楊少銓

133. WHITE TURF (2)
134. WATER PLAYER (1)
135. BULL RACE (1)
136. WHITE TURF (3)

YU, Ping-Yan Gilbert 余炳有

137. LISTENING

YUEN, Kit Sun Paula 袁潔心

138. VILLAGE BOYS 林童嬉水

楊啟源

139. 曬佛歸途
140. 大漠駝蹤

HUNGARY 匈牙利

PAPP Elek

141. Splendoud

MACAU 澳門

AO, Man Keong 區文強

142. CITY LIGHTS MACAU

CHAN, Koi Meng 陳巨鳴

143. 重錘出擊

CHAN, Kuai Chun 曾貴全

144. GONGFU FIGHTING

CHIN, Hou Cheng 錢浩程

145. TO BESTRIDE
146. SMOOTH ROUND

ESPERANCA VENTURA Joao Mario

147. DOG RACING

HO, Chon In 何駿彥

148. FLYING SHOW #2

IEONG, Iao Leong 楊友亮

149. SUNSET..HOMEWARD JOURNEY 日落歸途
150. PREDATOR 覓食
151. SPECTER DANCE 幽靈舞
152. ODE TO DANCE 舞之頌

IP, Chin Wa 葉展華

153. COMPETITION
154. VIVIDNESS

LAO, Leng 劉玲

155. WASHING CLOTHES

LEE, Roger 李康

156. 踢毽子

LIO, Chi Meng 廖志明

157. CHILD'S ENJOYMENT
158. HAPPINESS CHILDHOOD
159. MORNING COOKING OF SNOW-VILLAGE

LO, Chau Sam 羅秋深

160. 全神貫注

MAK, Hing Kin 麥慶堅

161. ON THE BEACH
162. WORKING

PAU, Tai Hong 鮑帝雄

163. DANCING IN THIS WORLD

PUN, Tak Cheong 潘德昌

164. TOGETHER

SAM, Siu Tin 沈兆鈿

165. 秋天的故事

TANG, Chan Seng 鄧俊成

166. STATIC OBJECTS

TANG, Kai Lon 鄧啟倫

167. THE MOOD OF BLUE
168. JAPANESE FIREWORK

TANG, Kam Chun 鄧錦泉

169. 小鳥
170. 展翅高飛

TONG, Tak Kai 唐德佳

171. CONTEST 爭奪

WAN, Im Kin 尹炎堅

172. LET'S DANCE! 起舞!
173. MOTHER'S CHOICE 母親的抉擇
174. DANCERS IN MOTION 舞影

*The Best Member Prints "Macau Government Tourist Office" Award
最佳會員作品獎"旅遊局" 盃
The Best Action "Future Bright Group" Award
最佳自然生態獎"佳景集團" 盃*

WONG, Hei Kuai 王希桂

175. 百花齊放

WONG, Ieng Tac 黃英德

176. 舞得精彩

WONG, Lai Chu 王麗珠

177. IS IT A DREAM?
178. BRAVE

阮毓明

179. 彩荷飛舞
180. 荷香正氣
181. 幻彩

劉秋伊

182. 夜色
183. 圍捕

MALTA 馬爾他

BALDACCHINO Agostino

184. OOPS! THROWN OFF

SINGAPORE 新加坡

GHO, Peng Tjin 吳平進

185. PLAYFUL SISTERS
186. DETECTIVE UNCLE SAYID
187. NUDE MANDY

LEE, Hock Seng 李福星

188. ANGEL FROM ABOVE

PHUA, WeeChor

189. Lady in Fur

WONG, Beow Leng

190. UNCLE JOHN
191. MY MEAL
192. MYSTERY GIRL

*"P.S.S.M." Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章*

SRILANKA 斯里蘭卡

RAJAKARUNA, Henry

193. REFLECTION OF LOVE

SWEDEN 瑞典

NILS-ERIK JERLEMAR

194. UMBRELLA IN MIST NO 2

STAKE Jan-Thomas

- 195. MARIE IN RED
- 196. SEDUCED BY MUSIC
"F. I. A. P." Gold Medal
"國際影藝聯盟" 金牌
- 197. CAUGHT BY THE EYES
- 198. TRAPPED #2

TAIWAN 台灣

CHENG Ming Hul

- 199. 哺育
- 200. 荷之旋律

HUANG, Cheng Chin 黃廛進

- 201. 生機乍現

HUANG Chun Jung 黃俊榮

- 202. 漁鄉風情

HUANG Sheng Min 黃勝鳴

- 203. 有明為伴

TSAI, Chin Chin

- 204. 比翼雙飛
- 205. 漁場

TURKEY 土耳其

ELDEIZ, Fatma

- 206. THE OLDEST UNIVERSITY

U.S.A. 美國

CHAN Keith

- 207. CITY AND NATURE

CHEN, Ming Hui 陳明輝

- 208. SPECTACULAR SURF

GU, Jiang 古江

- 209. 不怕驚濤駭浪(冲浪#15)
- 210. 陰天冲浪

MAO, Jian Xiong 毛健雄

- 211. 浪者爭峰

WENDELL CHANG

- 212. SPLASH
- 213. IN THE CAVE

WONG, Godfrey 黃兆富

- 214. PURSUIT #2

WONG, Jacky 黃澤坤

- 215. BEAUTY OF THE SEA

UNITED KINGDOM 英國

WALKER, Alan

- 216. WHEN I GROW UP

MONTGOMERY, Bas

- 217. CASTLERIGG SUNSET

VIETNAM 越南

THAN Nguyen

- 218. PEACEFUL LIFE
- 219. NEW SUN LIGHT

THUONG Chi Vi 曾志煒

- 220. NEED TO HELP

VUONG Van Cong

- 221. CHILDHOOD

AUSTRALIA 澳洲

ARMSTRONG Valerie

1. A PRECIOUS DROP
2. DWARFED
3. MORNING LIGHT

HUYNH T.P. 黃世勳

4. HELP

SMITH John R

5. WHOOO MEEE?

AUSTRIA 奧地利

LANG, Manfred

6. BUGOYNES
7. TRIANGEL

CHINA 中國

HU, Zhongjie 胡忠杰

8. VILLAGE 山鄉如畫

LIAO, Xiaoxi 廖小西

9. 涼山的霧-2
*"P. S. S. M. "Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章*

MENG, Xiang Wu 孟祥武

10. SHEPHERD
11. FOG

XU, Xinya 許新亞

12. PEARL OF THE EAST CHINA SEA
13. LONEBOAT
14. ATTACHMENT

ZHU, Yong Hong 朱永紅

15. REEF 礁石

GERMANY 德國

ALEXANDER Hochhaus

16. ANGEL
17. TOES PLAYS

KOEPE Achim

17. CLAUDIA #54
19. NINETTE #18
20. SABRINA #16

MAI, Bernd

21. STALK-HOUSE
22. 7' UP

STEINHAEUSER Hans

23. CLOUD 81

WIESEN Wolfgang

24. TRACKS
*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎*
25. OLD TIMES
26. SNOWMAN

HONG KONG 香港

FUNG, Shu Kei Kevin 馮樹基

27. WIN
28. BOATING WITHIN MIST
29. SIDE-KICK
*The Best Action "Mr. Lai Wing Chiu" Award
最佳動態獎"黎榮照"盃*
30. GO GET THEM

HO, Henry 何顯榮

31. SHAO LIN SOCCER
32. HERDING SYMPHONY
*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎*
33. SWEEPING SERENITY

34. DASHING TO WIN #2

*The Highest Score of Best Set "Secretariat for
Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃*

HO, Shu Cheung Philip 何樹翔

35. SHRIMP MAN
36. SHIP-WRECK

*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎
The Best Photo-Journalism "Jinhui Holdings Company Ltd. "Award
最佳寫真獎"金輝集團"盃*

KAN, Peter 靳子森

37. JANNIE
38. FLYING FOR THE BALL

KOWK, Miu Anthony 郭焱

39. AN HONOUR GUARD
40. DANCER

*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎*

41. LONELY

WENG, Lien Fen 翁蓮芬

42. GNU MIGRATION
43. SKIPPING
44. MORNING SCENIC

WONG, Kin Ming 黃健明

45. MORNING IN LADDER FIELD
46. GIRL BEHIND THE CURTAIN
47. OLD TREE AT LAKE

*The Best Pictorial "Sun Hip Lek Engineering Company Limited" Award
最佳畫意獎"新協力工程有限公司"盃*

48. CORRIDOR

INDONESIA 印尼

ALEXANDER Ricky

49. THE WINNING SPIRIT
*"F. I. A. P. "Bronze Medal
"國際影藝聯盟" 銅牌*
50. GO AND GO
51. STUDYING
52. THE OLD MONK

MACAU 澳門

ESPERANCA VENTURA Joao Mario

53. BLACK AND WHITE DANCING
54. LAST KICK!

FONG, Sio Hong 馮紹雄

55. LIGHT AND SHADOW PLAINS CUPID
56. WU VILLAGE IN THE MORNING

*"C. A. P. A. "Bronze Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銅牌
The Best Member Print "Henry Fok Foundation" Award
最佳會員作品獎"霍英東基金會"盃*

IEONG, Iao Leong 楊友亮

57. 歸途

KUAN, Ka Pou 關嘉寶

58. 一個生命的誕生

LEI, In Hong 李燕鴻

59. RETICENT BODY #2
60. CAST NET

*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎*

MAK, Heng Kin 麥慶堅

61. ALONE
62. WORKING IN THE MORNING

PUN, Tak Cheong 潘德昌

63. GRANDMOTHER & ME
64. WHO CALL ME

TANG, Kai Lon 鄧啟倫

65. CYCLING

WAN, Im Kin 尹炎堅

66. FAIRY LAND
67. LET'S DANCE!

MALAYSIA 馬來西亞

WOO, Hong Sang 胡航生

68. JOYFUL THE SMALL MONK
69. MAGIC LAND
*"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章*

NETHERLAND 荷蘭

LU, Zhi Hao 盧志浩

70. EXPERIENCE
71. RAINY DAY

SINGAPORE 新加坡

GOH, Seow Yap 吳朝葉

72. RELAXING

LEE, Hock Seng 李福星

73. HERB MAKING

OOL, Lye Hock

74. HUSH

SWEDEN 瑞典

NILS-ERIK JERLEMAR

75. DOWN THE STAIRS NO 3

STAKE, Jan Thomas

76. PREGNANT
*"C. A. P. A. "Gold Medal
"加拿大攝影藝術協會" 金牌*
77. KAROLINA

TAIWAN 台灣

HUANG, Chi-Lai 黃其來

78. PASS ICEBERG HOLD
*"F. I. A. P. "Silver Medal
"國際影藝聯盟" 銀牌
The Best Nature "Mr. Lo Tac Meng "Award
最佳自然生態獎"羅德明"盃*
79. SMALL LONG TAIL HONEY BIRDS

LEE, Sun-Don 李善單

80. OF HER OWN

U.S.A. 美國

BARNETT William

81. CLOUDS OVER ICELAND
82. LAUREL RIDGE ISLAND

LANG, Thomas 凌兆基

83. THE WEAVING SEA
*"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章*

84. CATCHING IN XIAPU
*"F. I. A. P. "Gold Medal
"國際影藝聯盟" 金牌*

85. CHASING AT DAWN
*"P. S. A. "Gold Medal
"美國攝影學會" 金牌*

RUNYAN Trudy

86. INTRIGUE

SHI, Xiao Ying 石小瑩

87. THROUGH DENCE

UKRAINE 烏克蘭

BONDAR Mikhail

88. AVIATOR 2
*"C. A. P. A. "Silver Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銀牌*

89. RESING PLANET

*"P. S. A. "Gold Medal (Creative)
"美國攝影學會" 金牌 (創意類)*

90. DANIL

*"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章*

91. ATTACK

UNITED KINGDOM 英國

SALTER Michael

92. ON THE STAIRS

TONY Potter

93. LOTITA

VIETNAM 越南

DAO Tien Dat

94. CHILDREN #1
95. CATCHING GAYALS #1
96. DELLEPLY WORRY

LE CONG BINH

97. TRADITIONAL CRAFT
98. THE UPPER REACHES OF CHU RIVER

LE HUU Dung

99. A NEW DAY
*"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章*

100. FATHER MISSING

*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎
The Best Portrait " Casa da Cambio Soi Cheong Lda. "Award
最佳人像獎"瑞昌銀號有限公司"盃*

VUONG Quoc Kin 王國金

101. VISITOR
102. WAVY HAIR

AUSTRALIA 澳洲

HO, Owen H.P. 何漢屏

1. EVENING RUN

HUYNH T.P. 黃世勳

2. RESCUE
3. GETTING TOSSED
4. ALONE

The Best Portrait "Foto Nice" Award
最佳人像獎"麗斯攝影器材"盃

SMITH John R.

5. FLIGHT OF THE GODWITS NO. 2

TAM, Joseph 譚國釗

6. BIKE BINGLE

WONG, Ken 黃慶

7. SURFING # 1

AUSTRIA 奧地利

EISLER Andreas

8. WORKING WITH MY BOOKPUTER
9. AFTER DOMESTIC QUARREL
10. PLAY-STREET

LANG, Manfred

11. MY FEELING TODAY

"P. S. A. "Gold Medal (Creative)"
"美國攝影學會"金牌(創意類)

BELGIUM 比利時

FAES Rene

12. IN THE CLOUDS FEELING

VEKEMAN Michel

13. OBSTRUCTION

CHINA 中國

CHEN, Junjie 陳俊杰

14. FERRY 渡口
15. CELEBRATING 歡慶

JIANG, Sheng 江勝

16. 晨曲
17. 初春江南

LIAO, Xiaoxi 廖小西

18. 呼吸
19. 涼山的霧-1
20. 美妙的旅途

SONG, Chi Yue 宋持月

21. THE CHILD DIGGING FOR POTATOES

The Best Photo-Journalism "Zhongshan Port & Shipping Ent. Group. Ltd." Award
最佳寫實獎"中山市港航企業集團有限公司"盃

SU, Huimin 蘇惠民

22. MORNING LIGHT 晨之光
23. LOVE LITTLE VILLAGE 小村之戀

YANG, Jian Bo 楊建波

24. 1
25. 2

YUAN, Wei 原巍

26. 白眉姬鵲
27. 藍喉蜂虎
28. 藍翡翠
29. 棕頭鴉雀

"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章
The Best Nature "E-son " Award
最佳自然生態獎"東方兒女"盃
The Highest Score of Best Set "Secretariat for Social Affairs and Culture" Award
全套入選最高積分獎"社會文化司"盃

ZENG, Jiu Jin 曾九斤

30. FEEDING
31. MATEMALLOVE

ZHANG, Guo Chen

32. 1
33. 2

FINLAND 芬蘭

HELIMAKI, Jussi

34. EARLY IN THE MORNING 3

The Best Pictorial "Metropolis Cruise" Award
最佳畫意獎"大都會郵輪"盃

FRANCE 法國

SAMOYAUULT, Guy B.

35. VENUS DU FROID

GERMANY 德國

HOCHHAUS, Alexander

36. NO DOUBT

KOEPPF, Achim

37. ARCTIC-ART #99

MAI, Bernd

38. P-ASSAGE

PUSTELNIK, Birgit

39. LAKESIDE

PUSTELNIK, Rudolf

40. AALFISHING
41. SULKY

HONG KONG 香港

FUNG, Shu Kei Kevin 馮樹基

42. GIVE IT BACK TO ME
43. FACE HIT
44. MIGRATION
45. COOKING NO. 2

HUNG, Tak Fai 孔德輝

46. FOGGY MOUNTIAN #2 山村晨霧氣2
47. SAILING IN THE FOGGY LAKE 霧中作業

"C. A. P. A. "Gold Medal
"加拿大攝影藝術協會" 金牌

IP, Ka Wing Jay 葉嘉榮

48. RACING IN THE SNOW
49. LOVING IN THE SNOW

"C. A. P. A. "Bronze Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銅牌

KAN, Peter 靳子森

50. THE DERFECT KICK
51. FLYING BACKHAND
52. JUMPING FOR GOLD

KWOK, Miu Anthony 郭焱

53. BACK TEMPLE
54. JUMPING

"P. S. S. M. " Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章

55. BACK HOME GOOSE2
56. FUNNY DRAGON BOAT

"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎

WENG, Lien Fen 翁蓮芬

57. CRANES COME HOME
58. MATERNAL LOVE
59. EGRET WALTZ
60. BLUE BIRDS

WONG, Kin Ming 黃健明

61. HAPPY WINTER TIME
62. WINTER SUNSET

WONG, Stanley 黃偉民

63. YOUR DRUNK, ME TOO 你醉我狂
64. WRESTLING 死纏爛打

HUNGARY 匈牙利

KEREKES, Istvan

65. YELENA
66. SHEPHERD DESTINY
67. ALPEN TALE
68. THE LAJTA RIVER

INDONESIA 印尼

ALEXANDER, Ricky

69. TAIL BOOSTER
*"P. S. A. "Gold Medal
"美國攝影學會" 金牌*
70. AMAZING RACE
71. ROPE OF LOVE
72. HOLY PRAYER
*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎*

IB, Putra Andyana

73. MUSIC LOVER
74. SLOW DOWN BABY
75. LAST TRIP
76. GOING HOME

YEOH, Fendy P.C. 楊保正

77. DANCE

MACAU 澳門

ESPERANCA VENTURA, Joao Mario

78. CHASE
79. DANCE OF THE WIND

FONG, Sio Hong 馮紹雄

80. CAST NET
81. PHANTOM BUTTERFLY

IEONG, Iao Leong 楊友亮

82. 日落歸途
*"P. S. S. M. "Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章*
83. 迷城古塔
84. 舞之頌
85. 搜捕

KONG, Iu Lam 鄭耀林

86. IN THE RIVER 船在霧中行

KUAN, Ka Pou 關嘉寶

87. 優美樂章
*"P. S. S. M. "Honorable Medal
"澳門沙龍影藝會" 優異獎章*

LEI, In Hong 李燕鴻

88. GUZHENG GIRL
89. COLORFUL GLASS

PUN, Tak Cheong 潘德昌

90. VAULT

TANG, Chan Seng 鄧俊成

91. BODHISATTVA

TANG, Kai Lon 鄧啟倫

92. EVIL FELLOWS

WAN, Im Kin 尹炎堅

93. FAIRY LAND
94. LET'S DANCE!
95. MOTHER'S CHOICE

WONG, Ieng Tac 黃英德

96. 風光名勝
*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎*

97. 歡樂一刻

98. 舞得精彩

- "F. I. A. P. "Bronze Medal
"國際影藝聯盟" 銅牌
The Best Action "The Great Qin Dynasty ChongQing Wine Co., Ltd." Award
最佳動態獎"大秦王朝重慶酒業有限公司"盃
The Best Member Print "Macao Foundation" Award
最佳會員作品獎"澳門基金會"盃*

MALAYSIA 馬來西亞

WOO, Hong Sang 胡航生

99. CULTURE OF INLE LAKE
100. NO WAY TO RUN

NETHERLAND 荷蘭

LU, Zhi Hao 盧志浩

101. VENICE SCENERY
102. DUSK.GIRL.DOG.BUND
103. DUSK.GIRL.DOG.BUND

SINGAPORE 新加坡

GOH, Show Yap 吳朝葉

104. SPLASHERS

KANG, Teo Yong 張榮剛

105. WHO IS THE WINNER?

LOH, Swee Meng 盧瑞明

106. DRINK STALL
107. INDIAN LADY DANCER

OOL, Lye Hock

108. CLOWN AND HIS PIPE
109. DANCING EYES

WONG, Beow Leng

110. DELECIOUS LUNCH
*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎*
111. FEEDING

SLOVENIA 斯洛伐克

PODNAR, Janez

112. THE HARD WINTER

SOUTH KOREA 南韓

LIM, Il-Tae 林一泰

113. COMPOSITION

SPAIN 西班牙

GARCIA PITARCH Pili

114. LADY BLACK

SWEDEN 瑞典

BENGTSSON LESTANDER, Mikael

115. SWAN CHASING SWAN
116. TWO WAY RIVER
117. WINDMILLS

LESTANDER, Marleene

118. CLOUDSAILOR
119. ESCAPE TO REALITY

NILS-ERIK JERLEMAR

120. HOLOCAUST MEMORIAL – BERLIN NO. 3

STAKE, Jan Thomas

121. PEARCED BEAUTY
122. MY TEDDY BEAR...
123. FLYING HIAH #2

TAIWAN 台灣

CHEN, Feng-Lin 陳豐麟

124. COPULATIVE JACANA

125. CATCHING FISH

*"F. I. A. P. "Gold Medal
"國際影藝聯盟" 金牌*

HUANG, Chi-Lai 黃其來

126. DEEP FELING

127. SHOCKED TO DEFECATION

HWANG, Kuo-Shih 黃國士

128. EUPHORIC

129. GOOD FOOD #2

130. BACK TO THE NEST #2

131. WITH HAPPY FAMILY

LI, Tsung-Liang 李聰樑

132. FEEDING #19

133. MYSTERIOUS

TSAI, Chi Chang 蔡其昌

134. TO PREY NO#11

135. SOLITARY BIRDS

136. NATURAL AFFECTION #5

WU, Chin-Jung 吳金榮

137. HUNTING #3

U.S.A. 美國

LANG, Thomas 凌兆基

138. SAILS ON OUJAING

139. THE SUICIDE RALE #1

140. HORSE DRIVE 08-02

SHI, Xiao Ying 石小瑩

141. COMFORTING EACH OTHER

*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎*

142. HOMING

UKRAINE 烏克蘭

BONDAR MIKHAIL

143. RISING PLANET -3

144. FETHER-GRASS-7

UNITED KINGDOM 英國

WALKER Alan

145. LACEWING BUTTERFLYS MATING

WITHALL Tim

146. FIGHTING DRAGONFLIES

147. RUBY TOPAZ HUMMINGBIRD AND FLY

VIETNAM 越南

DAO Tien Dat

148. GO GANG CONICAL HAT #3

149. CATCHING CAYALS #3

LE HAC

150. AN AFTERNOON IN THE RURAL AREA

LE HUU Dung

151. HARD WORKING

*"C. A. P. A. "Silver Medal
"加拿大攝影藝術協會" 銀牌*

NGUYEN, Huong Vuong

152. FANCER BALLETT

153. MAGIC

VUONG, Quoc Kim 王國金

154. RESIST

*"F. I. A. P. "Honorable Mention Ribbon
"國際影藝聯盟" 優異絲帶獎*

155. PRAYING

*"F. I. A. P. "Silver Medal
"國際影藝聯盟" 銀牌*